

# SZEKSZÁRDI VASÁRNAP

XXIII. évfolyam, 25. szám

Lapunk olvasható a [www.szekszard.hu](http://www.szekszard.hu) honlapon is

2013. június 30.

SZEKSZÁRD VÁROS KÖZÉLETI HETILAPJA

**ÚJ HÁZ Centrum**  
SZ+C STÚDIÓ KFT.

**Magyar, lengyel, cseh, szlovák, olasz és spanyol fal-, és padlóburkoló lapok**

**ÓRIÁSI méret- és színválasztékban, fürdőszoba saniterek és kiegészítők**

**NAGY választékban kaphatók!**

**Jöjjön és válassza ki bemutatótermünkben!**

**VELONKGÉREKJÁTÉK**

[www.szpluszstudio.hu](http://www.szpluszstudio.hu), [info@spcstudio.hu](mailto:info@spcstudio.hu)  
Szekszárd, Tartsay u. 30. Tel.: 74/511-833

**ÉLEZÉST VÁLLALUNK!**

**ibvier**

kések, balták, ollók, metszőollók, ágvágók, kaszák, vésők, gyaluk

**CSAVAR, ZÁR, VASALAT, KULCSMÁSOLÁS**

Szekszárd, Béri B. Á. u. 54/a., Tel.: 74/413-004  
Szekszárd, Rákóczi u. 10., Tel.: 74/512-453  
Tolna, Deák F. u. 82. Tel.: 74/540-780

**TERC-CO** Építőipari KFT  
Nagyományok (74) 558-001  
Szekszárd (74) 510-391  
inlernet: [www.terc-co.hu](http://www.terc-co.hu)  
e-mail: [info@terc-co.hu](mailto:info@terc-co.hu)

Vállaljuk Irodák, üzemek, telephelyek teljes körű tervezését, kivitelezését!

**Épületek komplett tervezése**

- Épületek építészeti terveinek készítése (vázlattervek, engedélyezési tervek, kivittali tervek)
- Épületek szakági terveinek készítése (statikus tervek, gépészeti tervek, villamos tervek, út és térburkolati tervek, csapadékvíz elvezetés)

**Magasépítés kivitelezés**

- Hagyományos szerkezetű új épületek építése, meglévő épületek átalakítása, felújítása (üzemek, raktárak, ételkészítő áruházak, pékségek, étterem és panzió, üdülők, iskolák, hivatalok, slb.)
- Acél- és vasbetonvázcsarnokok építése (üzemek, irodaházak, raktárak, szervizek, stb.)

**Mélyépítés tervezés, kivitelezés**

- Utak, parkolók, külső közművek kivitelezése
- Települések víz-, szennyvíz-, csapadékvíz-rendszereinek tervezése, építése

Érdeklődni az alábbi telefonszámon is lehet:  
Antal Zoltán ügyvezető (30) 9579-706

## Különleges éjszaka a múzeumban

Június 22-én több mint kétezren keresték fel a szekszárdi kiállítótereket

Már a Wosinsky Mór Megyei Múzeum felé közeledve retro hangulatba kerülhettek a Múzeumok Éjszakájára érkezők június 22-én délután.

Mintha négy-öt évtizedet visszaléptünk volna az időben. A múzeum előtti téren veterán autók és motorok: Zsigulik, Moszkvics és Zaporozsec, az egykori szovjet ipar remekei, egy csehszlovák Škoda és nyolc, többségében magyar gyártmányú motorkerékpár (Csepel, Pannonia, Danuvia). Ezek mellett egy-egy kelet-német MZt és Simsont is kiállított a Mecsek OldTimer Egyesület, a Veterán Zsiguli Egyesület és az Oldtimer Club Pécs. Az időutazást csak fokozta a téren elhelyezett korabeli hírlapárus bódé, benne régi újságokkal: a Bűvár, a Nők Lapja, vagy a már meg-



Veterán motorok és autók hívogattak a múzeum új kiállítására

szűnt Film, Színház, Muzsika egy-egy megsárgult száma. Mindez a megyei múzeum új időszaki kiállítása, a „Szek-

szárd Retro - Azok a '60-as, '70-es évek" hangulatát alapozta meg.

Folytatás a 2. oldalon.

## Hang és borkóstoló Szekszárdon

Hat évvel ezelőtt hívta életre a Szekszárdi Gitár Egyesület a Borok és Húrok Fesztivált. A cél az volt, hogy a közönség elmerülhessen az irodalom és a zene szintézisében, Szekszárd kiváló boraival párosítva mindezt Szent Iván éj alkalmából.

A hang és borkóstoló fesztivál már az első pillanattól kezdve népszerű volt, így a folytatás sem vált kérdésessé. Az elmúlt szombaton már 6. alkalommal vehetett részt az egyre sokasodó közönség a rendezvényen, amelyet a Wosinsky Mór Megyei Múzeum előtti téren rendeztek meg. Idén fiatal, középiskolás és egyetemista zenészek nyitották a fesztivált. A Moonbreakers és a No More Heroes zenekarok produkciója gondosan tervezett, egyenesen előadott rock n' roll. Őket a pécsi és szekszárdi tagokból álló HáraKétKét együttes követte, akik a népzene és a világzene különleges ötvözetét népszerűsítik, majd Homonnai Varga András, a Ko-

lozsvárról érkezett flamenco gitárművész koncertjét hallhatta a közönség. A szervező Szekszárdi Gitárkvartert is színpadra állt, a jól ismert formációban, Csele Lajos, Komjáthy Péter, Decsi Kiss András és Szecsődi István, kiegészülve Wessely Ágnessel és Lotz Katával. A kvartett produkcióját a budapesti székhelyű, balkán népzenet játszó Trakija zenekar követte. Az

együttes különleges ritmusvilágú muzsikája Deli Piros, a zenekar vezetője szerint igen népszerű, Szekszárdon is sokan perdültek táncra a balkáni ritmusok hallatán. A fesztivált az ajkai rockabilly együttes, a Rakéta Presszó zárta egy fergeteges koncerttel. A koncertek alatt a Tringa és a Dániel Pince kínálta kiváló borait az érdeklőknek.

Wessely Judit



Különleges zenei élményt kínált a fesztivál

# Különleges éjszaka a múzeumban

Június 22-én több mint kétezren keresték fel a szekszárdi kiállítótereket

## Folytatás az 1. oldalra.

Az október 15-ig látogatható tárlatot dr. Göttlinger István ajánlotta az érdeklődők figyelmébe. Szekszárd város aljegyzőjétől megtudtuk, hogy számára az ifjúságát idézi fel ez a tárlat. A tejbár, a tisztai klub, mind-mind emlékeket elevenítenek fel. Más világ volt akkoriban. Ma már furcsa belegendolni, de 1968-ban kóstolt először déligyümölcsöt, egy igazi Trapper farmerért pedig fel kellett utazni az Ecsereire. A megnyitót követően a Tücsök Zenés Színpad lépett fel a '60-as, '70-es évek ma is népszerű slágereiből összeállított „Különös éjszaka volt...” című műsorával.

A kiállítás rendezője, dr. Gaál Zsuzsanna, a megyei múzeum történeti osztályának vezetője az éjszaka folyamán háromszor tartott tárlatvezetést az érdeklődők számára. A tárlat első részében Szekszárdról készült megragadó metszeteket láthatunk a falon többek között a Tamásiban született, Munkácsy-díjas Würtz Ádám grafikus, festőművésztől, a lépcsőforduló után pedig 1965-70-ből származó, nagyméretű fotókon figyelhetjük meg, hogy miként változott Szekszárd az évtizedek alatt.

A kiállítóterbe lépve jóleső nosztalgia tölti el a felnőtteket. Ha nem a saját, de a szülei, nagyszülei egykori bútorai, használati tárgyai közül biztos ráismer-



Retro: az idősebbeknek emlék, a fiataloknak történelem

a Szekszárdi Vasipari Vállalat. Mindeközben a tanyákról és a környező településekről az emberek a frissen épült lakótelepekre költöztek. Az addig családi házakban élő, vagy egy egész tanyát ellátó emberek nehezen találták a helyüket a 2-2,5 szobás, típusbútorokkal berendezett panellakásokban. Újabb nagy változást jelentett, amikor az új otthonokat háztartási gépekkel szerelték fel, és 1954-től már elindult a televíziózás. Akkoriban még kevesen engedhették meg maguknak ezt a luxust, ezért a szomszédok, barátok összegyűltek tévénézni.

A családok életének másik szegletébe, az akkori gyerekek világába is bepillant-

san jó életszínvonalat biztosítanak. A szocialista blokk többi országához képest nálunk árubőség volt. A kiállítás rendezője lelkesen beszélt a kor jellemző ruhadarabjairól: a trevira pulóverről, de még inkább a dzsörzé ruháról, amit mindig egyedileg, maguknak varrattak a nők. Ez nagy érték volt, akárcsak az első magyar farmer, a Trapper. A kor jellegzetes darabjából, az akkoriban minden üzletben megtalálható kávédarálóból nem sikerült szerezni, kávéfőző gépet viszont láthatunk. Mögötte fotókon a 60-as, 70-es évek jellegzetes épületei: a Sió Csárda, a Kispipa, a Gemenc Szálló.

A Babits Mihály Művelődési Ház 1970-ben nyílt meg mozi- és színházteremmel. A nyitó előadás a Pécsi Balett Rómeó és Júliája volt. A kiállított korabeli plakátokon látható, neves művészek léptek fel itt, de állandó társulat soha nem volt.

A pihenésre a Csörge-tónál, és a 60-as évektől a 90-es évekig kiépült Fadd-Dombori üdülőtelepen nyílt lehetőség. Nem véletlen, hogy a kiállítás zárásaként korabeli strandcikkeket: campingszékeket és asztalt, rádiót, gumimatracot és persze Bambit is láthatunk. A kiállításra kapcsolódott az első előadásokra zsűfőlégi megtelet Retro Mozi is a múzeum könyvtártermében. Itt hagyományos, több évtizede nem használt vetítőgéppel játszották le az éjszaka folyamán többször is a művelődési központtól kölcsönkapott három filmet: Aliscától Szekszárdig (1964), A Babits Művelődési Ház 5 éves (1975) és Szekszárd fejlődése (1960-as évek).

Továbbra sem vesztett varázsából a minden múzeumi rendezvényen megtartott zseblámpás kalandtúra a pincétől a padlásig. Ilyenkor az intézmény hét-

köznap nem látogatható zugaiba is bepillanthatnak a kalandvágyó múzeumjárók. Egymást érték a csoportok, pedig ezúttal a múzeum négy munkatársa, dr. Gaál Attila ny. igazgató, Czövek Attila, a régészeti osztály vezetője, Csizsér Antal gyűjteménykezelő és Andrásné Marton Zsuzsa múzeumpedagógus is vezetett kalandtúrákat. Összesen tizenöt 25 fős csoport vett részt a múzeum rejtett terein felfedezésében.

Bár a Múzeumok éjszakáján a szekszárdi kiállítóhelyekre ellátogatott összesen 2100 felnőtt és gyerek legtöbbször a megyei múzeum kiállításait tekintette meg, a vármegyeházi tárlatok is sokakat érdekeltek. Ott ugyanis több kiállítást is csak ezen a napon lehetett megtekinteni, így a már korábbi rendezvények alkalmával bemutatott, élményszerű „Tájak, települések, emberek” tárlatot. A dr. Vizi Márta PhD régész-főmuzeológus által a Béla király téri ásatások bőséges leletanyagából rendezett kiállítást azonban most először tekinthették meg a látogatók. A korábbi, ideiglenes tárlat után ezúttal külön-külön kapott helyet a temető és a török kori anyag egy-egy vitrinben. A kályhacsempé leletanyag egy másikban, amiben a szemes és csempekályhák különböző fajtáit mutatják be. A vezetőekről, az újkori díszkerámiákról is készült külön vitrin. Különösen érdekes a szekszárdi fazekassághoz köthető, az ásatások során előkerült tálalás és korsóanyag. A temetőt bemutató részben az ezüst hajkarikákat és gyűrűket a sírfóttókkal együtt láthatjuk. Emellett egyéb, a feltárás fázisait bemutató sírfóttók is készültek. A mészégető kemencéről és a mészoltó medencéről is külön panel látható, akárcsak a szekszárdi vár most feltárt maradványairól. A vármegyeházán sokan éltek a lehetőséggel, hogy fényképezkedhettek Hány, Napóleon vagy Mária Lujza jelmezben. Hasonlóan népszerű volt a Wosinsky múzeumban, hogy római kori öltözetben készülhettek fotó a látogatókról.

A Babits Mihály Emlékházat meglátogatóknak Lovas Csilla irodalomtörténész mutatta be a család egykori otthonát. Eközben az egyes helyiségekben felidézte, hogy Babits műveiben hol jelenik meg a szekszárdi ház. Az ide látogatók felvételről meghallgathatták, ahogy Baka István a verseit mondja. Emellett csak ezen az éjszakán látható a pincemúzeum gyertyafényben Szodorainé Móhr Szilvia finom, mívés kerámiáit és Szodorai Péter karakteres alkotásait.

**Kovács Etelka**



Dr. Vizi Márta tartott tárlatvezetést a Vármegyeházán

nek néhányra. A falméretű fotókon pedig sokak számára emlékek elevenednek meg. Megismerkedhetünk például Szekszárdnak a szocialista tervezdaságnak megfelelő nagyarányú átalakításával. Szőlőtermelő kisvárosunkban 1948-ban még csupán egyetlen 100 főnél többet foglalkoztató üzem akadt. Tanácsai és állami vállalatok jöttek létre, elsők között

hatunk, láthatjuk játékaikat. A kor jellegzetes ruháit bemutató részt jól jellemzi az a fotó, amelyen rendőr vigyáz az áruház előtt a leárazás miatt hosszú sorban várakozókra, hogy ne forduljon elő tülekedés. Dr. Gaál Zsuzsanna elmondta: a kádári konszolidáció idején a pártvezetők rájöttek arra, hogy akkor tudják elfogadtatni a rendszerüket, ha folyamato-

## „Finom volt az ebéd, meg vagyunk elégedve”

Már három éve ingyen étkezhetnek Szekszárdon a rászoruló gyermekek

Pulykapaprikás galuskával, sárgarépa- és kelkáposzta-főzelék, palócleves, babgulyás, vagy éppen hétvezér tokány. Csak néhány finom étel abból a sokszínű kínálatból, amelyből a szekszárdi önkormányzat támogatásával a városban élő, anyagilag rászoruló családok hetente kiválaszthatják menüjüket, és térítésmentesen étkezhetnek a június 17-től augusztus 14-ig tartó nyári időszakban.

A rendszert az önkormányzat 2010 nyarától biztosítja a Garay általános iskola ebédlőjében (Zrínyi u. 78), ahol idén 350 nehéz sorsú gyermek ehet a finomságokból. A lehetőséget azon családok vehetik igénybe, akik rendszeres gyermekvédelmi támogatásban részesülnek – tájékoztatta lapunkat Horváth Jánosné Edit, a közgyűlés szociális- és egészségügyi bizottságának tagja. A működtetésre az Emberi Erőforrás Minisztériumához lehetett pályázni, ahonnan a város erre a célra idén 5.827.350 Ft-os összeget nyert el, amelyet az önkormányzat további 948.600 forinttal egészített ki. A kicsiknek játékos programokkal is szolgálnak, hiszen a pályázat gyermekfel-



FOTÓ: A SZERZŐ FELVÉTELE

ügyeletről, valamint kiegészítő kézműves foglalkozások megtartásáról is szól, amelyről a szekszárdi Humán Szolgáltató Központ gondoskodik.

A térítésmentes étkezési lehetőséget igénybe vevők száma tavaly óta tulajdonképpen nem változott. A szabályokról tudni kell: ha valaki három napon keresztül nem viszi el az igényelt ebédet, s erről nem értesíti a szervezőket, automatikusan kizárják a rendszerből, és más rászorulókat hívnak a helyére. A programban részt vevők az egész város területéről érkeznek. Akadnak, akik helyben, az iskola étkezdéjében fogyasztják el az ebédet, s vannak, akik haza viszik. „Finom volt az ebéd, meg vagyunk elégedve” – nyilatkozta lapunknak egy hölgy, Ferger Ilona, aki hét és négyéves gyermekével érkezett az ebédlőbe hétfőn (*képnünkön*). Ők tavaly még nem vittek ételt, csak az elmúlt héttől veszik

igénybe a lehetőséget, ami számukra is - akárcsak a többi, a programban résztvevő családnak - óriási anyagi segítség.

**Gyimóthy Levente**

## Júliusban a vízilabdázóknak gyűlik a pénz

„Hulladékból adomány” - népszerű az Alisca Terra Kft. kampánya

Amint arról már beszámoltunk, egyedülálló kampányba kezdett az önkormányzati tulajdonú Alisca Terra Regionális Hulladékgazdálkodási Kft. A cég a civil szervezetek támogatását tűzte ki célul.

A „Hulladékból adományt” elnevezésű kampány keretében arra ösztönzik a lakosságot, hogy a háztartásukban keletkezett hulladékot szelektáltan vigyék el a hozzájuk legközelebb lévő hulladékudvarba. A beérkezett szelektált hulladékot aztán forintosítják, és a keletkezett összeget szekszárdi civil szervezetnek utalják át. Minden hónapban egy adott szervezet számára gyűlnek az adományok. Júniusban az Ifjúsági Fúvószenekar pénztárcáját „hizlalta” a szelektíven gyűjtött hulladékból befolyó összeg, júliusban pedig a Vízmű SE vízilabda szakosztálya következik. Őket sorban a Szekszárd Kosárlabda Utánpótlása Neveléséért Alapítvány, a Tolna Megyei Siketek és Nagytalálók Egyesülete, a Vakok és Gyengébbek Tolna Megyei Egyesülete, a Gemenci Sólymok Jégkorong Egyesület, a Kék Madár Alapítvány, a Bartina Néptánc Közhasznú Egyesület, a Szekszárd-



FOTÓ: ALISCA TERRA

**Ács Rezső szerint a kreativitás és a jó szándék nem pénz kérdése**

Újvárosi Római Katolikus Társaskör, a Csiga-Biga Mozgás- és Képességfejlesztő Alapítvány, az „Esőmanók” Tolna Megyei Autista Gyermekekért Közhasznú Egyesület és a Szekszárdi Nagycsaládok Egyesülete követi.

A kampányindító rendezvényen Ács Rezső, Szekszárd alpolgármestere elmondta: ez a kezdeményezés is élesen bizonyítja, hogy a hulladékgazdálkodás

nem egyenlő a szemétszállítással. Bonyolították arra is, hogy a kreativitás és a jó szándék nem pénz kérdése. A város mindig is kiemelt figyelmet fordított a civil szervezetekre, és cégen keresztül szívesen támogatja azok munkáját, tevékenységét. A kampányindító rendezvényen a Re-Kom Kft. képviselőjében részt vett Kozmann György világ- és Európa-bajnok kenus is.

## KÖZLEMÉNY

A közszolgálati tisztviselők jogállásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 93 § (2) bekezdése alapján minden év július 1-je a Közszolgálati Tisztviselők Napja, mely számukra munkaszüneti nap. Ezúton tájékoztatjuk a Tisztelt Lakosságot, hogy a fentiek értelmében **2013. július 1-jén (hétfőn)** Szekszárd város Polgármestere Hivatalában az ügyfélfogadás szünetel, a hivatal zárva tart. Nem csak a város házában nem lesz ügyfélfogadás július 1-jén, de zárva lesz többek között az önkormányiroda és az adóhivatal is.

Július 1-je az egészségügyi szolgáltatóknál is munkaszüneti nap (Semmelweis-nap), ügyeleti szolgálat viszont működik. Sürgősségi betegellátás Szekszárd és a 11 társult település lakossága számára: Vörösmarty u. 5. (felnyitógyelet), Szent I. tér 18. (gyermekügyelet). Telefon: 74/318-104.

## Forgalomkorlátozás a pörköltfőző idején

A rendezvény alatt, június 29-én a forgalom elől elzárt terület: Szent István tér, a Garay gimnáziumtól az 56-os szoborig terjedő 4 sávos útszakasz. A helyi járatok szombaton 10 órától másnap reggelig módosított útvonalon közlekednek, nem érintik a Szent István és a Liszt Ferenc teret, az 5-ös és 6-os járatok nem érintik a nyomdát.

## Felhívás

Tisztelt Ügyfeleink!

Értesítjük Önöket, hogy az Alisca Terra Regionális Hulladékgazdálkodási Kft., a Szekszárdi Vízmű Kft. és az Egyesült Regionális Önkormányzati Víziközmű Zrt. közös, Toldi u. 6. szám alatt található ügyfélszolgálati irodája átalakítási munkálatok miatt július 8-tól augusztus 31-ig zárva tart.

Ez idő alatt ügyintézés kizárólag az Epreskert utca 9. szám alatt lévő irodánkban zajlik.

Megértésüket köszönjük!





## Hamvakat szóró kutat adtak át az alsóvárosi temetőben

**A kegyeleti szolgáltatások új fajtáját vezeti be a szekszárdi alsóvárosi temetőt üzemeltető Panteon Kft. egy hamvakat szóró kút átadásával.**

Az elmúlt évtizedben egyre több hozzátartozó választotta elhunyt szerettének hamvasztásos búcsúztatását - a meggyőződés mellett elsősorban anyagi okok miatt. Az urnás temetések költsége azonban az évek során lassan-lassan „beérte” a hagyományos, koporsós búcsúztatókat. A szekszárdi alsóvárosi temetőben pénteken átadott mívés szórókút ezen költségek lefaragásában is segít, hiszen például a sírhelyet nem kell 10, illetve 25 év múlva újra és újra megváltani.

Az átadón jelen lévő Horváth István polgármester - a mintegy 10 ezer forinttal alacsonyabb temetési költség mellett - azt emelte ki, hogy a szolgáltatást elsősorban azok a városunkból elszármazott, Szekszárdtól akár több ezer kilométerre élő hozzátartozók választják majd feltehetően, akik évente csak egyszer - általában mindenszentek napján - keresik fel a sírkertet, így nem tudják gondozni szekszárdi nyughelyhez ragaszkodó szerettük emlékművét.

Nyakas Gábor, a Panteon Kft. ügyvezetője kiemelte, hogy a fővárosi fumei úti sírkertben és több nagyvárosban már működő szórókút Szekszárdon mintegy négyezer elhunyt hamvait képes befogadni. Az átadón megjelent Forrai Lajos, a mívés kegyeleti tárgy alkotója is.

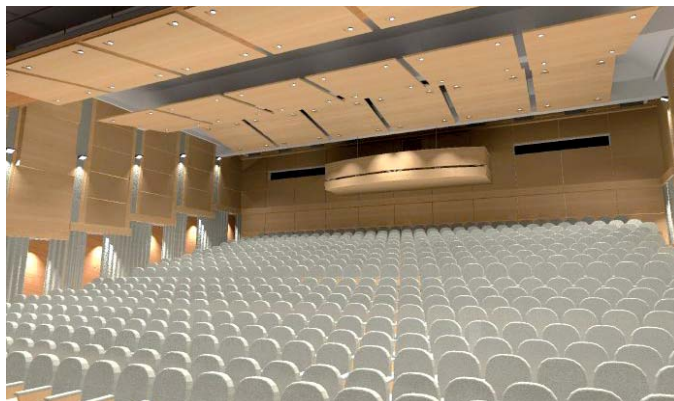


Forrai Lajos (balról), Nyakas Gábor és Horváth István az átadáson

## Modern színházterem épül

Nagyszabású előadások is színpadra kerülhetnek

A végéhez közeledik a Babits Mihály Művelődési Ház átépítése, felújítása. Az „Agóra Szekszárd” - A Babits Mihály Művelődési Ház és Művészetek Háza mul-



tifunkcionális közösségi központ kialakítása (azonosítója: TIOP-1.2.1-08/2-2009-0010) címet viselő projektben megújuló közösségi tér egyik „pillére” a színházterem, amely ugyancsak új „külsőt” és gépészetet kap.

Új lesz a hangosítás és a világítás. Sülylyesíthető lesz a zenekari árok, a díszletek gépi emelével érkeznek a színpadra. Mindezeknek köszönhetően nagyszabású, eddig technikai korlátok miatt nem játszható színdarabok bemutatására is lehetőség nyílik. Új fal- és mennyezetburkolat javítja

majd az akusztikát. A több mint 520 főt befogadó nézőtérén kényelmes, új székeket szerelnek fel, a régiékről a támogatók névtáblái átkerülnek az új székekre. Megújul a gépészet is: a terem szellőzése, klimatizálása érezhetően jobb lesz. A színházi előcsarnok is megváltozik: új bejárati lépcsők készülnek az átépült nézőtérhez és megújul a márványterem is.

Nemzeti Fejlesztési Ügynökség  
www.ujszechenyiterv.gov.hu  
06 40 638 638

MAGYARORSZÁG MEGÚJUL

A projekt az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap társfinanszírozásával valósul meg.

**CAIXARR**

**SZABADIDŐ SZABADON**

Ismerje meg A DIGITÁLIS TÉVÉZÉS szabadságát!

**92** PLATINA CSOMAG  
DIGITÁLIS TV-CSATORNA  
6700 Ft/H6

**0** BELÉPÉSI és  
TELEPÍTÉSI DÍJ  
Ft

**BÓNUSZ AJÁNLATKÉNT AUGUSZTUS 31-IG DÍJMENTESEN BIZTOSÍTUNK:**  
• további 24 digitális TV-csatornát • 18 HD csatornát

Az akció 2013. május 17-től visszavonásig, a Tarr Kft. digitális lefedettségű területein megkötött új Platina / Platino mix csomagok előfizetése esetén érvényes. A tájékoztatás nem teljes körű. Részletekért érdeklődjön ügyfélszolgálatunkon vagy a 1223-as telefonszámon.

További információ:  
WWW.TARR.HU | 1223

**EGÉSZSÉG JÓ KÖZÉRZET KÉNYELEM**

**RÉPA**

**EGÉSZSÉG-CENTRUM a KORZÓ ÁRUHÁZBAN**

**Akciós ajánlatunk július 1-től július 6-ig:**

- vitamingszegény zöldség-gyümölcs választék,
- konyhakész tisztított termékek,
- friss saláták,
- zöldség-, gyümölcslevelek helyben facsart friss alapanyagokból igény szerint.

- 10 db-os dobozos tojás (M-es) 250 Ft/csomag, 25 Ft/db
- nektarin 549 Ft/kg
- új sárgarépa 219 Ft/kg
- banán 319 Ft/kg

NYITVA TARTÁS: Hétfő-Péntek: 7-16, szombat: 7-12 óráig a KORZÓ ÁRUHÁZBAN  
Előrendelés: 06-74/412-225, mobil: 06-30/348-5676. **NEZZEN BE HOZZÁNK!**

**HEBERLING HUSBOLTOK**

Szekszárd, Rákóczi u. 8. (a főiskolával szemben)  
Telefon: 06-20/2886-830

Szekszárd, Béri B. Á. u. 79. alatt (a Penny-nél) lévő üzletünk vasárnap délelőtt is nyitva tart. 06-20/2886-840

**Akciós termékeink: Házi sonka csont nélkül 1450 Ft/kg, szajmóka 1490 Ft/kg (a készlet erejéig).**  
Saját vágóhidról származó friss húskok és töltelékárak.  
Továbbá szenzációs vasárnapi akciókkal várjuk kedves vásárlóinkat a Penny áruháznál lévő üzletünkben.

**Erzsébet utalványt elfogadunk! www.heberlinghusboltok.hu**



## Szekszárdi művészek Bezons-ban

Szekszárd 46 éves testvérvárosi kapcsolatának a Párizs melletti Bezons-szal, de még inkább a 25 éve alakult Szekszárd-Bezons Baráti Társaságnak köszönhetően két szekszárdi művész, Nemessányi Gyöngyi, a Garay János Általános Iskola művész tanárának két akvarellfestményét és Freund Antal szobrász két művét is láthatja a közönség a 7. Rev'Arts biennálén a Párizs melletti kisvárosban.

Ötven helyi művész változatos technikával: festmény, grafika, szobor, fotó, installáció, montázs, textil, készült alkotásai között mutatják be Nemessányi Gyöngyi „A Duna Bogyzislónál” című akvarelljét, amelynek vázlatai akkor készültek, amikor legutóbb nálunk járt a testvérvárosi bizottság elnöke feleségével: Danielle és Marcel Prigent. Amíg ők a bogyzislói Dunán horgásztak, addig Gyöngyi vázlatokat készített akvarellceruzával a környékbeli tájról, ott-hon pedig megfestette vízfestékkel. Ezt a művet a kiállítást követően ott is hagyja ajándékba.

Nemessányi Gyöngyi, aki kezdetben tolmácsként is dolgozott a testvérvárosi delegációk mellett, már 3. alkalommal szerepel a Rev'Arts biennálén, elő-

ször 2004-ben. Az akkor otthagytott művével a vendégházat dekorálták. A másik műve, amit most kiállít Besons-ban, a Tóparti sás, ezt a helyszínen szintén akvarellceruzával vázolta fel, és otthon elvonatkoztatva megfestette vízfestékkel és pasztellel.

Freund Antal először vesz részt a Rev'Arts biennálén. Ahogy tőle megszokhattuk, mitológiai témákon keresztül üzennek a szobrai: Narcisszosz és Főnixmadár című műveit mutatja be a francia közönségnek. A főnixmadár az egyiptomi mitológiában az újjáéledés szimbóluma. Meglehető módon, egyszerű golyaként ábrázolták. Freund Antal szobrán csak egy tojásból kikelő két szárnyat láthatunk, amely egy napkorongot fog közre.

A kiállítást Besons polgármestere, Dominique Lesparre nyitotta meg. Minden alkalommal egy neves művész, most Ernest Pignon, értékelte a kiállított műveket, ez alkalommal inkább a művészek helyzetét.

A szekszárdi művészeket Besons-i tartózkodásuk alatt a Prigent házaspár patronálta, kísérte. Elvitték őket a különleges Défence negyedbe és láthatták az Eiffel-tornyot is. **K. E.**

## Okos kert SZÉCHENYI TERV lépésről lépésre

### 2. lépés: mi legyen a hulladékkal?

#### Illegálisan soha!

Az illegális személerakás sokkal komolyabb károkat okozhat, mint gondolnánk. Sajnos Tolna megye sem mentes az itt-ott, félreeső helyeken elhelyezett szemétkupacoktól, amelyek sokszor a legszebb szurdikokat, réteket is elcsúfítják. Pedig nem kellene így lennie: ma már a legtöbb hulladékfajta biztonságos elhelyezése megoldott, legyen szó háztartási, építési vagy veszélyes hulladékról. Bánjunk felelősen környezetünkkel!

#### Miért káros?

Az illegálisan, a természetben lerakott hulladék az egész környéket tönkretelheti, és mivel több környezeti elemet is szennyez, nagy embercsoportokra lehet káros hatással és ez a hatás akár évtizedekig is jelen lehet. A felelőtlenül eldobott hulladék a levegőt is szennyezi, a keletkező bűz és gázok az esztétikai károkhoz is hozzátesznek. Ráadásul a talaj és a környező vizek is fertőződhetnek, megmérgeződhetnek. A csapadék kioldja a baktériumokat, nehézfémeket, vegyi anyagokat, amelyek akár a vízbázisig is eljuthatnak. Gondolt már az ivóvízre, amikor így dobott ki valamit?



További információk a hulladék helyes kezeléséről és az okos kertekről:

[kiskert.szekszarditermek.hu](http://kiskert.szekszarditermek.hu),  
[facebook.com/kiskert](https://www.facebook.com/kiskert)



## Okos kert lépésről-lépésre

### LEGYEN IDÉN OKOS KERTÜNK!

Fenntartható, környezetbarát, vegyszerekben szegényebb, helyi fajtákkal, felhasznált csapadékvízzel, komposztálással és éneklő madarakkal

#### Vigyázzunk a hulladékkal!

Gondolt már arra, mennyiféle hulladék keletkezik a kiskertekben? Figyeljen rá!

#### VÁLOGASSUNK!

A kerti hulladékokat is mindig gyűjtjük szelektíven! A szerves hulladékokat komposztáljuk, ha pedig erre nincs lehetőség, éljünk a megyében is elérhető zöldhulladék elszállítási lehetőségekkel. Ezt a típust a hulladékudvarok egy része is fogadja.

#### TEGYÜK JÓ HELYRE!

A szelektált hulladékot tegyük a megfelelő szelektív gyűjtőbe: még a papír is jobb helyre kerül így, mintha elégetnénk.

#### VIGYÁZZUNK

#### A KÖRNYEZETÜNKRE!

A nem megfelelően kezelt, illegálisan lerakott hulladék nem csak esztétikai, de komoly környezeti károkat is okoz.



Több info a hulladékokról és az okos kertről:

[FACEBOOK.COM/KISKERT](https://www.facebook.com/kiskert)  
[KISKERT.SZEKSZARDITERMEK.HU](http://KISKERT.SZEKSZARDITERMEK.HU)

# 2.

lépés



## Kártyával a betörők ellen

Pár éve vezették be a Szekszárdi Rendőrkapitányságon az úgynevezett nyaralókártyát, ami egyre népszerűbb. Érthetően, hiszen „eredményessége” ugyanis csak felülmúlta a várakozásokat. A lényeg, hogy a nyáron útra kelők lakásai, családi házai egy-két hétre őrizetlenül maradnak... és mégsem! A nyaralókártya programnak éppen ez a célja.

A teljesen ingyenes szolgáltatást kérő városiaknak szinte alig van dolguk a lakásuk biztonságát szolgáló „kártyázással”. Személyesen a Vár közben kérhetnek nyomtatványt, s a megfelelő adatok – név, cím, a távollét ideje, satöbbi – feltüntetése után a „kártyát” leadják a kapitányságon, s ezzel el is indul a folyamat.

A nyaralás ideje alatt a rendőrség munkatársai rendszeresen ellenőrzik az ingatlant, azaz az ablakokat, a bejárati ajtót, családi ház esetében körbejárják az épületet, betörésre utaló nyomot kutatva. Már rendszeres felbukkanásuk is biztonságot garantál, hiszen a házat, lakást figyelő betörő(jelölt) félve a lebukástól, a környéket is elkerüli. A lakáskontrollt követően a járőrök, a körzeti megbízottak az ellenőrzést igazoló – szintén kitöltött – lapot bedobják a tulaj postaládájába.

Ilyen egyszerű a dolog: „kártyázással” is megvédelhetjük lakásunkat, házunkat. Egyre többen érzik és tudják, hogy érdemes igénybe venni e hasznos szolgáltatást. *-hm-*

**Telünt középkori váraink gyufaszá-lakból születtek újjá Miklós János aprólékos, alapos, kitarító munkájának köszönhetően.**

A XVI. századi magyar várak - Híres váraink makettjei gyufából címet viselő, gyermekek és felnőttek számára egyaránt lebilincselő kiállítással indult az idei „Emlékezés Szent Lászlóra” programsorozat június 25-én, a Babits Mihály Kulturális Központ tánctermeiben.

Nemcsak László királyunkra emlékezhettünk e tárlattal, de egész középkori történelmünkre is, főként a XVI. századra. Az itt látható 21 maketből csak egyetlen a fantázia szüleménye, a többi mind hiteles történelmi források - metszetek, leírások, jegyzékek - tanulmányozása után hozta létre Miklós János. A kiállítást megnyitó Várady Zoltán történész kandidátus, a megyei levéltár igazgatója lapunknak elmondta: a leghitelesebben régészeti feltárással, majd az ahhoz készült dokumentáció alapján lehet rekonstruálni egy-egy középkori várat.

Várady Zoltán hangsúlyozta, hogy az itt látható építmények a magyar várépítés negyedik hullámában jöttek létre. A magyarok kezdetben földvárakat emeltek, de ezeken könnyedén átgázolt a mongol sereg. IV. Béla kővárak építését rendelte el, a végvárak a török délvideki előrenyomulásának megakadályozására jöttek létre.



FOTO: MARTONFELI DENES

re. A XVI. században aztán, amikor az Oszmán Birodalom már területeket szerzett az országban, a másik oldalról pedig a Habsburgok szorongattak minket a török további előrenyomulásának feltartóztatására, új végvárak építésére volt szükség. A kényszervárépítés időszakának is nevezik ezt a korszakot, hiszen sok esetben templomok, udvarházak váltak -árokkal és fallal körbekerítve - várrá.

Ezeknek a néha „nevetségesen egyszerű” váraknak - mint a fonyódi - nem volt esélyük a fennmaradásra a török sereg ostroma során. Nem is ez volt a céljuk, hanem, hogy késleltessék az oszmán hadak előrenyomulását. Az egri vár dicsősége - ami Miklós János érdeklődését egykor felkeltette a várak iránt - sem elsősorban a várvédők vitézségének volt kö-

szönhető, hanem annak, hogy a törökök októberben téli szállásra vonultak. Azokat a várakat, amelyekből mégis fennmaradt valami, a bécsi udvar - hogy ne válhassanak Habsburg-ellenes függetlenségi harc támaszpontjaivá - a 18. század elején felrobbantotta.

Manapság kezdődött a folyamat, amelynek során több középkori várukat építik fel újra turistalátványossággként. Ennél jóval költségkímélőbb lehetőség történelmünk megismerésére az aprólékos munkával, kis gyufaszáldarabokból, háncsból faragaszttal, fűrészporral, gézzel, valamint kartonnal készült hiteles vármakettek megtekintése. Erre július elejéig nyílik lehetőség a Babits Mihály Művelődési Központban.

*Kovács Etelka*

## Aranyérmes a Mondschein Kórus Egyesület

**A német nemzetiségi kultúra ápolásán keresztül a magyarországi német identitás megőrzése és erősítése a cél - mondta Mikola Péterné, a Mondschein Kórus Egyesület elnöke.**

**- Miért fontos egy minősítő versenyen való részvétel?**

- A minősítés elsődleges célja, hogy elősegítse a magyarországi német népdalkórusok munkájának szakmai megítélését, fenntartsa a karéneklés értékes közösségi hagyományait és serkentsze az együttesek szakmai színvonalának emelkedését. A minősítés általános szempontjai: technikai követelmények (intonáció, kottahűség, szövegmondás, idegen szöveg szabályos kiejtése, stb.) és művészi követelmények (műsorválasztás, stílushűség, hangzás, művészi benyomás).

**- A Mondschein kórus június 1-én megméretette magát. Kikkel együtt minősült a kórus?**

- A Mösön megtartott rendezvényen mérettettük meg magunkat másik 15 kórusal együtt. Mi a népdalt éneklő kórusok kategóriában indultunk, ahova csak Magyarországon gyűjtött német népdalsokrokkal lehetett jelentkezni.

**- Már a felkészülés sem volt minden nap, ahogy az eredmény sem...**

- Már januárban kiválogattuk a dalokat. Elsődleges szempontnak tartottuk, hogy csak saját gyűjtésű népdalt vigyünk magunkkal. Jó ötlet volt, hiszen a zsűri ezt külön kiemelte, sőt: az összes kottánkat elkérte, amire még nem volt példa! Szerveztünk egy kórustábor Nagymányokon, a Tökert fogadóban voltunk egy hosszú hétvégén, ahol még

jobbban összekovácsolódtunk. Ezúton is szeretnék köszönetet mondani Molnár Mártának, a kórus vezetőjének szakmai munkájáért és Keller Antalnak a harmonikakíséretért, no meg minden kórustagnak a lelkiismeretes felkészüléséért.

**- Nemcsak romantikus, de ösztönző is lehetett a tábor...**

- Legfontosabb maga az éneklés. A tiszta intonáció, homogén, dinamikailag árnyalt, kifejező produkció, az érthető szövegmondás a legfontosabbak közé sorolandó. A precíz ritmus, jó tempó, a harmónia egysége is lényeges. A zsűri kiemelte, hogy karvezetés nélkül énekelünk, mégis nagyon együtt volt a kórus és a harmonikás. A minősítéshez a külsőségek is hozzájárulnak. Az esztétikus megjelenés, a fegyelmezett magatartás, de leginkább az őszinte, átél-

éneklés. Külön dicséretet kaptunk, amiért a kezünkben nem kottát, hanem kis himzett keszkenőt tartottunk. Ruháink nagyrészt eredeti sváb népviseletek, Kakasról és Tevelről származnak. Mindezeket is értékelte a zsűri egy szépen fénylő arany fokozattal.

**- Tervez-e valami nagyobb lélegzetvételű dolgot a kórus?**

- Sok időnk nem lesz a pihenésre, júliusban németországi egyházi delegáció érkezik Szekszárdra, a német misén fogunk közreműködni. Augusztusban felkérésünk van az Agóra programnyitó rendezvénysorozatán szerepelni, majd szeptember elején a megyenapon fogunk énekelni. Október 5-én tartjuk meg a 35 éves jubileumi rendezvényünket, szeretnénk erre az eseményre új lemezt készíteni.

*Sas Erzsébet*

## Eddig elkerülték a szőlőt a komolyabb fertőzések

Most lesz csak igazán jelentős a lisztharmat- és peronoszpóra-veszély

**Az elmúlt hét végéig jellemző bő egy hetes, forró időjárás jóvoltából behozta a szőlő azt a „lemeradást”, amit a korábbi, az évszakhoz képest szokatlanul hűvös, csapadékos időjárás miatt elszenvedett.**

A virágzás gyakorlatilag befejeződött, a bogycok többnyire zöldborsó-nagyságúra nőttek. Eddig a két legfőbb gombabetegség, a peronoszpóra és a lisztharmat járványszerű elterjedésére nem volt példa, de az elkövetkező hónapban még ügyelniük kell a gazdáknak, mert a fertőzésveszély nem múlt el, sőt minden jel arra utal, hogy mindkét kórokozó csak ezután lendül támadásba.

„A lisztharmat – különösen az eddig hatékony növényvédelemben nem részesült ültetvényeken – már nem a levelek fonákján lelhető fel, de már a fürtökön is nyoma van a bogycokfertőzések-

nek, amelyek az elkövetkezendő három hétben akár megsokszorozódhatnak” – írja blog bejegyzésében dr. Füzi István. A BASF szekszárdi fejlesztő mérnöke azt is megjegyzi aktuális növényvédelmi beszámolójában, hogy ezt követően már keményebbé, ellenállóbbá válnak a bogycok. A szőlőre specializálódott szakember felhívja a figyelmet arra is, hogy különösen figyelni kell a „tájspecifikus”, a betegségekre érzékeny kadarkára, mert ezt akár július végéig is támadhatja a lisztharmat.

A kánikulában peronoszpóra-fertőzés még nem történt, de a június 23-24-én leesett nagyobb mennyiségű csapadék – Füzi doktor tapasztalatai alapján – bizony megeremtetette ennek a feltételeit.

„A betegség tünetei gyakoriak mind a szekszárdi, mind a tolnai borvidéken, és továbbra is fennáll a súlyos fertőzés-

veszélye. A szőlőfürtök általában két-három hétig fertőzés-veszélyes állapotban lesznek. A hosszabb tenyészidejű fajtáknál, mint a Merlot, a Cabernet Sauvignon, vagy a Cabernet Franc akár öt hétig is. Ilyenkor a bogycok már csak a kocsánykoronán keresztül betegedhetnek meg, de ez akár tömegessé is válhat, ha csapadékos idő esetén a fertőzőanyag nagyobb mennyiségben mosódik le a leveleken keresztül a fürtökre. A fertőzés időpontjától számítva a tünetek a levélen 4-5 nap múlva, a fürtökön 14-18 nappal később lesznek észrevehetőek” – hívja fel a gazdák figyelmét a mérnök, aki a peronoszpóra elleni védekezésben az úgynevezett kontakt szereket javasolja, míg a lisztharmatnál a mélyebben felszívódó szerek lehetnek hatékonyak. A két permetezés között ideális időintervallumnak, Füzi István szerint a 10 nap tekinthető. **B. Gy.**

## Lakossági felhívás

A CORA Kiemelten Közhasznú Alapítvány felhívja a lakosság figyelmét, hogy sem korábban, sem jelenleg, sem a jövőben nem folytat közvetlen lakossági pénzügyűjtést kardiológiai műszerek beszerzése vagy bármilyen más alapítványi cél érdekében. Az ilyen céllal és érveléssel jelentkező személyektől az Alapítvány teljes mértékben elzárkózik, velük semminemű közösséget nem vállal. Az Alapítvány tevékenységéről a 74/501503-as telefonon vagy a jozan-jilling.mihaly@tmkcorahaz.hu mail-címen kaphatnak részletes tájékoztatást.

## Hangtechnikus állás

A Babits Mihály Kulturális Központ pályázatot hirdet hangtechnikus munkakör betöltésére!

- határozatlan idejű közalkalmazotti jogviszony
- teljes munkaidő, heti 40 óra
- fizetés közalkalmazotti bértábla szerint

Pályázati feltételek:

- kizárólag érettségi bizonyítvány és - vagy villanyszerelői szakmunkás végzettség
- hangmesteri OKJ-s végzettség (542130201005101)
- hangtechnikusi munkakörben szerzett 5 éves szakmai tapasztalat
- Benyújtandó iratok, igazolások:
- fényképes szakmai önéletrajz
- motivációs levél
- végzettséget igazoló dokumentumok másolatai.

A munkakör legkorábban 2013. augusztus 15. napjától tölthető be.

A pályázat benyújtásának határideje: 2013. július 24.

A pályázat benyújtásának módja:

- Postai úton: Babits Mihály Kulturális Központ, 7100 Szekszárd, Szent István tér 10. Kérjük a borítékon feltüntetni: hangtechnikus.

- Személyesen: Szent István tér 15-17. (PTE Illyés Gyula Kar E épülete).

## Kéj nők Szekszárdon a dualizmus korában

„Kéj nők és prostituáltak a dualizmus korszakában Szekszárdon” címmel merész témában hallhattunk meglepő történeteket a Levéltári esték sorozat június 25-i előadásán.

A kérdéskör felvetőjétől, Aradi Gábor főlevéltárostól a téma iránt érdeklődők megtudhatták, a nemi betegségek terjedése következtében 1867-től már szabályozták a kéj jelést, amit életkorhoz, igazolványhoz, és rendszeres orvosi ellenőrzéshez kötöttek, a szolgáltatásért pedig meghatározott összeget kérhettek a kuncsafttól. A prostitúció tekintetében négyféle kategóriát vezettek be, a legveszélyesebbek a „titkos kéj nők” voltak.

Szekszárdon 1840-től tudunk bordélyok működéséről. Ismert, hogy 1897-ben özv. Stein Jánosné bordélyház-működtető levelet írt a városhoz, amelyben sérelmezte, hogy megfosztják a Gyp-

sonon (a mai Mikes utca és Csokonai utca sarkán) álló bordélyából származó megélhetésétől annak okán, hogy a mai Garay János Gimnázium akkori igazgatója, Wigand János túl közelinek találta a vizalmi házat az oktatási intézményhez. Az alispán elutasította a kérelmet.

Egy 1890 márciusában kelt „kéj jelésügyi rendelet” kimondta, hogy az említett tevékenységet kizárólag bordélyházakban lehet folytatni, a tulajdonosok 17 évestől fiatalabb lányt nem foglalkoztathatnak, az utcán a kéjhölgyek feltűnő öltözetben nem jelenhetnek meg, valamint, hogy az összes kéj nőt rendszeres egészségügyi vizsgálat alá kell vetni. Amíg 1892-ben hét nyilvánosház működött Szekszárdon - a legnagyobb hat kéj nőt foglalkoztatott -, ez a szám 1910 elejére kettőre csökkent. Az 1900-as évek elején az egykori Múzeum utca Séd-pa-

tak parti végén (Zrínyi és Tinódi u. sarkok), és az Árpád utca patak parti sarkán szintén léteztek bordélyok, amelyekre a környéken lakók gyakorta panaszkodtak, mégis az akkori rendőrkapitány szerint „fenn kell tartani ezen intézményeket”, hiszen szerinte így nem a rossz hírű vendéglőkben zajlanak a kéj jelések.

Dokumentumok tanúsítják, hogy a szekszárdi Ferenc kórházban 1916-ban a 14 férfire és 8 nőre méretezett nemi beteg gondozóba 28 férfit és 12 nőt zsúfoltak be. A bordélyházakat ekkor még nem tiltották be, javaslatok viszont születtek: bárcakönyvvel (pérez befizetését igazoló jegy) és a hölgyek fényképét tartalmazó könyvvel is kell rendelkezniük a kéj nőknek. A bordélyházak nagy ívű korszakának az 1927-ben született, ezen „üzletek” bezárásáról szóló rendelet vetett véget. **Gyimóthy Levente**

**ELEKTRONIKAI HULLADÉK**  
**INGYENES átvétele**  
Szekszárdon,  
a Rákóczi u. 19-ben.  
Üzletünkben magyar ruházati  
temékek, lakástextiliák,  
népművészeti ajándéktárgyak  
kaphatók.  
KT-Dinamic Nonprofit Kft.  
Rehabilitációs Foglalkoztató  
Tel.: 74/315-103

**ANHUR TEMETKEZÉS**  
Szekszárd,  
Béri B. Ádám  
utca 16.  
(a kórházi  
buszmegállóval  
szemben)  
www.anhurtemetkezes.hu  
Telefon, fax:  
74/675-770  
állandó  
készenlét  
0-24 óráig:  
0630/936-32-55

**GITÁROK**  
és tartozékok  
  
hangtechnikai  
eszközök  
EMTRONIK Műszaki és Hangszer-  
kereskedés, 7100 Szekszárd, Kossuth u. 8.  
Tel/fax: 74/312-645 info@emtronik.hu



## „Győzd le magad!”

Komplex személyiségfejlesztő program az iregszemcsei Göllesz Viktor Általános Iskolában

**A „Győzd le magad!” program még 2009-ben indult el a székszárdi fenntartású, iregszemcsei Göllesz Viktor Általános Iskolában. Az iskola speciális intézmény, ahol enyhe értelmi fogyatékos, tanulásban akadályozott, és magatartászavarral küzdő gyermekek tanulnak.**

Évekkel ezelőtt született meg az ötlet, hogy az iskola diákjai részére életre kelene hívni egy olyan mozgásfejlesztő programot, mely rendszerességre, önfegyelmre nevelné az ide járó diákokat.



nekik. A Göllesz diákjainak bemutatóját követően a szomszéd városban működő Aranyszarvas KHSE gyermek és fiatal tagjainak bemutatóját nézhették meg a gyerekek, majd egy színvonalas shaolin kung-fu bemutatót csodáltak meg, melyet a hagyományos orosz tánc kezdett el. A gyermekeknek sok élményt nyújtó program végére a koronát az egy héten át zajló napközis tábor tette fel. A programban résztvevő diákok - az egyesület munkájának köszönhetően - egy egész héten át színes programokon vehetnek részt: sportolhatnak, újászhatnak,



Az első pár évben nagy vállalatok (Vodafone, MOL) segítették a program elindulását és első éveit. Az elmúlt pár évben azonban a Nemzeti Tehetség Program is felfigyelt erre a civil kezdeményezésre, és támogatja azt az immár komplex személyiségfejlesztő programot, amelyben a korábbi harcművészeti mozgásfejlesztő program zeneretápiával és képzőművészeti terápiával egészült ki. Mindez az idei tanév utolsó hónapjaiban a „Győzd le magad! 2013” név alatt futott Iregszemcse-n, a székszárdi Hikari Aikido Egyesület vezetésével, munkájukat pedig a Nagykönyvi székhelyű KARTon Egyesület segítette. A program az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Oktatókutatató és Fejlesztő Intézet és az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által meghirdetett NTP-FET-12-P kódszámú pályázati támogatásból valósult meg.

Szóts Gábor még a 2000-es évek elején olaszországi tanulmányútjainak köszönhetően dolgozott ki egy egyedülálló, harcművészeti alapokon nyugvó mozgásterápiás módszert, melyet elsőként a székszárdi székhelyű Szivárvány Általános Iskola diákjaival próbált ki. Szóts Gábor aikido és brazil jiu jitsu mester a egy

komplex, állandóan fejlődő foglalkozásanyagot dolgozott ki. A program fő mottója az aikido egyik alapelve, vagyis „A legnagyobb győzelem az önmagunk felett aratott győzelem”, innen származik a program elnevezése is. A módszer lényege az a tapasztalat, mely szerint a testi fejlesztés pozitív hatással van a szellemi fejlődésre. A játékos feladatoknak köszönhetően az antiszociálisnak tartott, vagy a fizikai kapcsolattól, érintéstől bármilyen okból idegenkedő gyerekek a gyakorlatok végzése közben feloldódnak, a foglalkozások alatt társaikkal szemben nyitottá válnak, s mindez kihat társas kapcsolataikra, konfliktuskezelésükre is. A mozgásfejlesztőn résztvevő diákok pedagógusai elmondása szerint is, az edzések hatására nyugodtabbá váltak, jobban tudnak koncentrálni és nagyobb az önfegyelmük.

Az idei tanévben a program a Nemzeti Tehetség Programnak köszönhetően két teljes hónap pezsgést jelentett, amelyben egymást váltották a délutáni foglalkozások: harcművészeti alapú mozgásfejlesztő, íjászat, képzőművészet és zeneretápiá. A tanév közti foglalkozásokat egy



évről sportnap zárta, melyen az előbb említett foglalkozások mellett bemutatók is nyíltak a diákoknak, hogy az edzéseken tanultakat társaikkal is megmutassák. A harcművészeti bemutatók ugyanis ezen a napon azzal kezdődtek, hogy a programban több éve résztvevő gyerekek most először megmutathatták társaikkal és nevelőiknek, hogy mivel is töltik a délutánokat, mi az a tudás, amit Szóts Gábor az évek során átadott

képzőművészkedhetnek és zenélhetnek szakemberek irányítása mellett.

Fontos kiemelni, hogy mennyire lényeges a székszárdi székhelyű Hikari Aikido Egyesület munkája, akik időt és energiát nem kímélnek, hogy ez a program pályázati segítséggel megvalósulhasson, hiszen a programban résztvevő gyerekek többsége halmozottan hátrányos helyzetű, sokszor rendezetlen családi körülmények közül kerülnek az iskolába, így támogatások, lelkes civilek és önkéntesek nélkül mindehhez az élményekhez valószínűleg sosem jutnának, délutáni foglalkozásokra, nyári táborokra nem jutnának el. Az egyesület célja, hogy egyenlő esélyeket teremtsenek mindenkinek, s habár az iregszemcsei kezdeményezésük és munkájuk csupán csepp a tengerben, néhány gyereknek mégis önfeléd, igazi gyerekként megélt napokat jelent, mely talán egy teljesebb és kiegyensúlyozottabb felnőtt élethez vezethet majd. (X)



# Az első döntés határozza meg a betegség kimenetelét

**-Főorvos úr! Összefoglalná a továbbképzés célját? Milyen témakörök szerepeltek az előadásokban?**

- Az előadássorozattal az volt a célunk, hogy a résztvevők áttekintést kapjanak a daganatos betegségek epidemiológiájáról, korszerű diagnosztikájáról, valamint a komplex kezelések legújabb lehetőségeiről, eredményeiről nemzetközi szinten. A témakörök a következők voltak: prosztata-daganatok, nőgyógyászati tumorkok, recist kritériumok (onkológiai kezelések hatásossága), colorectalis (vastagbél) daganatok kezelése, csontáttétek ellátása, biológiai terápia.

**- A legelső kérdés, amely mindenkiben felmerül e vettegett betegség kapcsán: a megelőzés...**

- A megelőzésnél beszélhetünk primer prevencióról, aminek a lényege, hogy az egyén mit tehet, hogy ne legyen rákos. Ez egy szóban összefoglalva: életmód. A szekunder prevenció a szűrés, a veszélyeztetett kör szervezett szűrése. A megelőzés harmadik része pedig a gyógyult (emlő) tumoros betegek követése.

**- Mennyire kell félniük azoknak, akiknek a családjában, felmenőiben már előfordult rákos megbetegedés?**

- A daganatos kockázat örökletes volta bizonyos családi halmozódás, valamint életkor alatt merül fel, emiatt nem mondhatjuk, hogy minden daganatos betegség esetén magasabb a kockázat a leszármazottaknál. Amennyiben az érintett páciensnél felmerülhet az örökletes betegség lehetősége, a gondozó orvos felajánlhatja a genetikai vizsgálat elvégzését, ahol speciális team végzi a vizsgálatokat.

**- Melyik rákfajta a leggyakoribb a nőknél és a férfiaknál nálunk Magyarországon, illetve Európában?**

- A nőknél az emlő és a tüdő, férfiaknál a vastagbél és a prosztata daganatos betegségének előfordulása a leggyakoribb. Ez nemcsak Európában, de mindenhol a világon hasonló tendenciát mutat. Itt kell beszélni a gyógyulási arányokról: centrumunkban az általunk gondozott betegek 50-60 %-át gyógyultan gondozzuk.

**- A beteg első dolga, hogy minden lehetséges helyen utánanézz a betegségének. Mit kell tudni a legújabb, legkorszerűbb diagnosztikáról?**

- A legfontosabb az anamnézis, a státusz felvétele. A fontosságát az adja, hogy a kért diagnosztikai vizsgálat a kérdésre

## SAS ERZSÉBET ROVATA

Vendégem a Belvárosi Kávéházban DR. AL-FARHAT YOUSUF főorvos, a Tolna Megyei Balassa János Kórház onkológiai osztályának vezetője. Beszélgetésünk apropója, hogy a június 25-i előadással véget ért a januárban kezdődött, s havonta egy alkalommal megrendezett onkológiai továbbképzés.



FOTÓ: GOTTFALD KÁROLY

megadja a megfelelő választ. Például: egy végbéltumor esetében az első vizsgálat manuális. Ezt követi a szövettan, a helyi stádium meghatározás MR vizsgálattal. Távoli áttét kizárására mellkas röntgent, hasi ultrahangot, vagy CT-t alkalmazunk. Szervenként meg vannak határozva a szükséges vizsgálatok. Egy emlő CT például nem helyettesítheti a mammoográfias vizsgálatot.

**„Az orvostudomány számára a bizonyítékon alapuló kezelés az egyetlen elfogadható.”**

**- A felismert betegséget követően melyek a kezelések legújabb lehetőségei, eredményei?**

- Az orvostudomány számára a bizonyítékon alapuló kezelés az egyetlen elfogadható. Jelenleg Magyarországon minden kezelési lehetőség biztosított valamennyi daganatos beteg számára. Az elmúlt három évtized alatt célzott biológiai terápia bevezetése javította a betegek túlélését. Bizonyos betegségeknek a tünetmentes túlélést. Az újabb kemoterápiák bevezetése mellett észlelt mellékhatások kivédésére számos tüneti terápia is szer jelent meg, melyek enyhítik a kezelés okozta tüneteket, ezzel lehetőséget adva az életminőség javítására. Magyarországon minden onkológiai centrum rendelkezik valamennyi kezelési lehetőséggel.

**- Az elmúlt fél év tapasztalatai is bizonyítják, hogy mennyire fontos az onkológiai ellátást végző szakemberek személyes tapasztalatszerje.**

- Az onkológiai ellátás nem az onkológusnál kezdődik, hanem az alapellátásban, ami a családorvost jelenti. Egy panasz esetén a megfelelő kivizsgálás indítása határozza meg a betegség kimenetelét. A kivizsgálás indítása egy bizonyos betegségnél számos állomást jelent. Emiatt a továbbképzési blokkokban egy adott szerv esetén a betegség alakulása, előfordulása, tünetei, diagnózisa, sebészeti, sugár, onkológiai ellátását foglalta magába.

**- A betegek eredményes gyógyítása érdekében mekkora jelentősége van a konzultációnak?**

- Az ONKO Team-ben egy páciens adott betegségénél a terápiában érintett szakemberek véleményét alkotnak az esetről a saját szakterületükön belül, a legjobb döntés érdekében. Az onkológiai ellátásban az első döntés határozza meg a betegség kimenetelét.

**- Sokszor hallott téma a betegek között, hogy milyen a „kapcsolat” az onkológus és az alternatív gyógymódok között...**

- Amennyiben a bizonyítékon alapuló kezelés befejeződik, személyre szabottan javasolható alternatív gyógymód. Például: a tumormentes betegnek diét-

tás tanácsok. Az orvosi kezeléseket befejezésekor az alternatív gyógymódok választásában tanáccsal látjuk el a beteget.

**- A hivatását gyakorló orvosra sokan kíváncsiak. Az onkológusra talán a legjobban. Az a betegség ugyanis, amelyről eddig beszélgettünk, a legtöbb empátiát kívánja a gyógyítótól, és feltétlen bizalmat a beteg részéről...**

- Keresztény, görög-ortodox családban nőttem fel, egy olyan vallási közegetben, ahol az emberi élet a legértékesebb. Szüleim egyszerű emberek voltak, de minden erejükkel arra törekedtek, hogy mi négyen, testvérek diplomát szerezzünk. Ez sikerült is, s bár szétszórtan élünk a világban, mind a négyen igyekszünk a hivatásunkat a legjobb tudásunk szerint végezni.

**- Ön mikor határozta el, hogy orvos lesz? S hogy éppen onkológus?**

- Azt, hogy orvos szeretnék lenni, már gimnazista koromban elhatároztam. Eredetileg gyermeksebésznek készültem, de családi okok miatt másképpen kellett határoznom, így belgyógyász lettem. A belgyógyászatban belül nem volt szervezett onkológiai ellátás, ezért fordult az érdeklődésem e terület felé. Pécssett az egyetemen elsőként szereztem onkológiai szakvizsgát. Így utólag már nem bánom, hogy nem az eredeti álmom teljesült, sőt ha újramegíteném, újra ezt az utat választanám. A jelenlegi egészségügyi helyzetben nem beszélhetünk szakmáról. Kimondottan ez az a terület, ahol hivatásszerűen lehet csak a beteget ellátni, a nagymértékű fizikai és lelki terhelés ellenére.

**- Fizikai, lelki terhelés. Miből merít erőt? Pécsről jár be naponta, a folyosón rengeteg reménykedő beteg, a kórtermekben pedig biztató szavakat várók...**

- Régen és ma is a családból merítem az erőt. Korábban a szüleim, testvéreim, az utóbbi évtizedekben a feleségem és a két felnőtt fiam - a nagyobbik már diplomás közgazdász, a kisebbik most érettségizett - adtak, adnak nekem erőt. Ez a lelki felüdülés számomra. A testi pedig, hogy újra hódolhatok a kedvenc hobbinak, a kertészetnek. Gyümölcs, virág, zöldség, jó levegő, mozgás, ez mind örömforrás. Ilyenkor nyáron az egész család „kint él” a teraszon, mindannyian imádjuk, főzni, sütni, együtt lenni, beszélgetni.

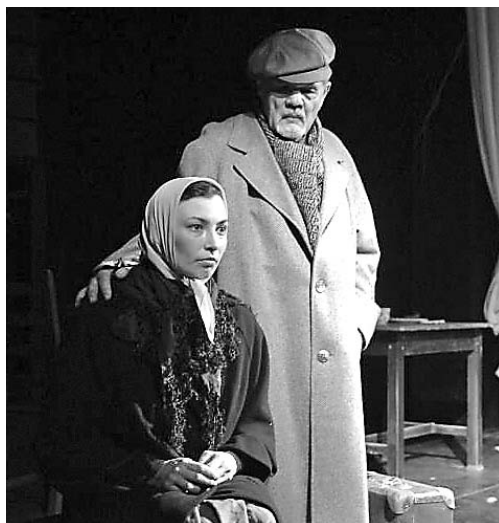
## Egy egész évad három napba sűrítve

A zsűri Lotz Katát választotta a Magyarországi Német Színház legjobb színészenek

Immár tizedszer rendezett mini évadot a Székszárdon működő Magyarországi Német Színház (DBU) május végén. Három nap alatt az ebben a szezonban bemutatott mind a hat előadást láthattuk. A szakmai zsűri idén Lotz Katát választotta az évad színészenek, de újdonságként a társulat által legjobbnak ítélt színész is díjat kapott.

A három nap alatt a DBU társulata előadta Franz Kafka: Az átváltozás című abszurd elbeszéléséből készült színpadi adaptációt, Eugene Ionesco Különóra című tragikus komédiáját, Matei Vișniec a távoli, szörnyű jövőt vizionáló Paparazziját, az Andersen meséje alapján írt A hókirálynő című mesejátékot, Lutz Hübner színházi komédiáját: Margit jelenete a 89. oldaltól, valamint az eredetileg Sölem Alchem novellafüzére alapján íródott népszerű musicalt, a Hegedűs a háztetőn.

Jarcsak Giza színművésznő, Darida István rendező és Tömörny Péter rendező - a zsűri tagjai - figyelemmel kísérték a sokszínű előadásokat, s ezek alapján az évad szinte összes darabjában játszó Lotz Katát választották meg a 2012/2013-as évad színészenek. Újdonságot jelentett, hogy idén a társulat tagjainak szavazatai külön számítottak. A színészek Tom Pilathot ítélték a legjobbnak, aki egy éttermi utalványt kapott ajándékba. A színház tagjai eddig is szavaztak, de döntésük eredményét odaadták a zsűrinek, akik - Frank Ildikó igazgató szerint - többnyire



Lotz Kata a *Batyubált* című darabban

ezt nem vették figyelembe. Ezért alapítottak külön díjat a társulat tagjaitól legtöbb szavazatot kapott színész számára. Most nem tudtak egymás döntéséről, így Frank Ildikó meglepte a zsűri döntése.

A társulat által az évad legjobb színészenek választott Tom Pilath meglepődött, mert nem is tudta, hogy létezik ilyen díj. Tulajdonképpen „Az átváltozás” Gregorja az egyetlen igazi főszerepe ebben az évadban, amikor szinte az egész előadás alatt a színen van.

### A *Batyubált* az őseiért játszott

Lotz Katát, a 2012/2013-as évad színészt már jól ismerhetjük: nyolc éve ját-

szik a DBU-ban, és hét éve társulati tag. Vezeti az Ifjú DBU iskolás színészeinek első lépéseit a színház világában, a legkisebbek számára pedig meséket visz a bóröndjében: a Brémai muzsikuskokat és a Cszmász kandúrt.

- A zsűri Önt választotta az évad színészenek.

- Meglepett a zsűri döntése, de nagy öröm a díj. Visszaigazolás, hogy amit csinálunk, az jó. Ebben az évadban igaz-

án sokféle szerepet eljátszhattam a 17 éves kamaszlánytól a kedves, gondoskodó nagymamáig, volt tehát alkalmam sok oldalról megmutatni magam.

- Miként vált színésznő?

- Nem erre a pályára készültem, először közgazdászként dolgoztam. Cégcsoportok könyvvitelével foglalkoztam, miután elvégeztem a Nemzetközi Üzleti Főiskolát. Beszéltem németül, angolul, így kerültem Münchenbe, de akkor már éreztem, hogy nem tudnék egész életemben ezzel foglalkozni. Egy barátóm játszott egy amatőr színi társulatban, az Artemis Színistúdióban, amihez én is csatlakoztam. Már közgazdasági tanulmányaim során vonzódtam a színház-

hoz, a diplomamunkámat is a repertoárszínházak marketingjéből írtam.

- A német nyelvvel hogy került kapcsolatba?

- Apai ágon vajdasági sváb családból származom, ők a háború után jöttek át Magyarországra. A nagyanyám 2,5 évig munkatáborban volt, így együtt tudok érezni azokkal, a származásuk miatt üldöznek. A családomban nem a bosszút, hanem a megbocsátást, a békét tanultam. A *Batyubált* kifejezetten az őseimért játszom.

- Milyen szerepeket játszott a legszívesebben?

- Az idei évadból szeretem a Hegedűs a háztetőn című musicalből Goldét. Ez a darab is hasonló problémát dolgoz fel, mint a *Batyubált*, kicsit másképp. Nagyszerű szerep volt korábban Schiller Stuart Mariájából Elisabeth figurája. Jó, amikor tükröt tudunk mutatni a nézőtérre.

- Sokan hagyják el a DBU társulatát néhány év után. Ön stabil ember itt.

- Magyar vagyok, tudok integrálódni. Élvezem a kisvárosi légkört, annak emberközelségét. Akik csak németül beszélnek, azok kevés emberrel tudnak kapcsolatot teremteni. Szeretem ezt a multikulturális légkört, ami itt a DBU-ban körülvesz, és nagyon szeretem a Junge DBU-t igazgatni. Én is viszem a saját ötleteimet, de a diákok egyenrangú partnerek, így amellyel, hogy gyakorolják a német nyelvet, kiélhetik a kreativitásukat, és növekedik az önbizalmuk.

**Kovács Eteleka**

## Hol vár ránk az igaz szerelem?

„Az igaz szerelem csak egy karnyújtásra van?” - kérdezi az IfjúDBU június 5-én, Székszárdon kétszer is nagy sikerrel bemutatott előadásának címében.

A Dienes Valéria Általános Iskola négy egykori és két mai tanulója a Magyarországi Német Színházban (DBU) verbuválódott társulat a német nyelvű gimnáziumok márciusban Pilisvörösváron megrendezett 17. színházi napján még nemzetközi szereplésre is lehetőséget kapott ezzel a darabbal: részvételt nyert az eszéki XIII. Nemzetközi Német Nyelvű Színházi Fesztiválra.

Mi más is lehetett volna a témája az ifjú társulat - vezetőjük, Lotz Kata segítsé-

gével megírt - előadásának, mint a szerelem. A darabban a társulat egyetlen fiú tagja szeretné megtalálni igaz párját egy társkereső iroda közvetítésével. A bemutatkozó kisfilmek alapján - amelyek elkészítésében a DBU színésze, Tom Pilath segített - négy lány is megfelelőnek tűnik, de a randevún kiderül, hogy egyik sem az igazi a kakaót és Mozartot is kedvelő fiúnak. Heidi túl modern, Hilde do-



Az IfjúDBU (JungeDBU) társulata Lotz Katával

hányzik és nem veti meg az italt sem. Robin, a fitness edző nagyon vonzó, csak kár, hogy a fiú a lány aerobic óráján nem bírja a terhelést. A pszichológiát tanuló

lány sem az igazi, de aztán egy nap, mint egy villámcsapás, mégis eljön az igaz szerelem. A fiú a buszmegállóban olvasgató lányt meglátva rögtön érzi, hogy ő az, akit valóban szeretne megismerni.

A kifejező játékkal előadott szellemes darabot még az is megérthette, aki nem tud németül. A február óta Tom Pilathal, mint társszerzővel készült előadás szövegét a német színész is kiigazította, hogy tökéletes németességgel szóljon.

Ezzel a darabbal vett részt az IfjúDBU az Idegen Nyelvű Diák Drámafesztiválon, Rakamazon, ahol a csoport a legjobb történet díját nyerte el, míg Kiss Norbert a legjobb férfi főszereplő, Loboda Laura pedig a legjobb női mellékszereplő díját kapta.

**K. E.**



## Meghívó lelkészbeiktatásra

„Nem kell futva menetek, mert az ÚR jár előttetek, Izráel Istene lesz mögöttetek is.” (Ézs 52,12)

A Szekszárdi Református Egyház-  
község és Presbitériuma szeretettel  
hívja Önt és Kedves Családját lelkész-  
beiktató istentiszteletére 2013. júni-  
us 29-én, szombaton 15 órára, a szek-  
szárdi református templomba (Kál-  
vin tér 16.).

Az istentiszteleten dr. Szabó István,  
a Dunamelléki Református Egyház-  
kerület püspöke igei szolgálatával  
Ráczy József, a Tolnai Református Egy-  
házmege esperese beiktatja dr.  
Kaszó Gyulát, a szekszárdi református  
egyházközség megválasztott lelki-  
pásztorát. Az istentiszteletet követő-  
en szeretetvendégségre hívjuk Ked-  
ves Testvéreinket a templomkertbe.

## BŐRGYÓGYÁSZATI MAGÁNRENDELÉS

**Dr. Karagity Eliza**

bőr- és nemigyógyász szakorvos

rendelés helye: Szekszárd,

Tartsay u. 10. (Ergonom)

rendelési idő:

csütörtök 16-19h

BEJELENTKEZÉS:

30/5763382

700 ÉVE 1313-BAN SZÜLETETT ÍTÁLIAI ÍRÓ, KÖLTŐ	ÁLOMKÉP, FANTAZ- MAGÓRIA	MEDVE- GYEREK	ANYA- DISZNÓ ERES!	TÁMAD, ROHAMOZ	TAGADÓ- SZÓ FÉLSZ!	NYOMON KÖVET ELBORÍT	LEGHÍ- RESEBB MŰVE
NOBEL- DIJAS FIZIKUS V. (DÉNES)				JÁMBOR ÚJ KATE- GÓRIÁBA TESZ			
					CSODÁS TÖRTÉNET ELEMI PARÁNY		
MAGÁBÓL ÁRASZT ARC, RÉGISEN			TROMBITA- HANG LYUKAS PÉNZ!			A CIPÓK MESTERE ARRA- FELE!	
			SZÍNÉSZ- NŐ (IRÉN) BUSZ- MÁRKA				A RÁDIUM VEGYJELE CSEMETE- KERT
KORTYO- LÁS BELSŐ HANG!	AZONOS ALAKÚ CSEH VÁROS			DÜLEDÉK ELŐRE MOZGAT		ANGOL VLÁGOS SÖR PAZAROL	EGYEM! ELMŰLIK A KISZA- BOTT IDŐ
KIÁLLHA- TATLAN NEWTON JELE	FONTOL- GAT MINISZ- TÉRIUM				ITT, NÉMETŰL DIÁK- ÉTKEZDE		
				ZENÉBEN: BÚSAN GLÉDA			
JOGTA- LANUL HASZNÁL RÁMERED				ÉBRED, RÉGISEN ELŐTAG: FÖLD-			
RÉGI FÉRFINÉV			VÉL, KÉPZEL RÓMAI HATOS				IGEN, OLASZUL
			NYOMDAI NAGYBETŰ CELSIUS JELE				
RAJTA, NOSZA					KATONAI KIKÉPZÉS JELZŐJE		

E heti rejtvényünk megfejtését július 8-ig várjuk szerkesztőségünk címére: (Polgármesteri Hivatal, 7100 Szekszárd, Béla király tér 8.). Június 16-i rejtvényünk helyes megfejtése: „Gyurkovics Mária, koloratúr szoprán”. A helyes választ beküldők közül könyvet nyert: Szűcs Andrásné (Szekszárd, Kadarka ltp. 4.). Gratulálunk, a könyvet postán küldjük el.

## Evangélium

### Szent László királyra emlékezünk

Szent László király édesapja a számkivetésben élő Béla magyar herceg, édesanyja pedig Rozika lengyel királylány volt. László négy-öt évesen hazakerült Magyarországra, és édesanyján keresztül megkapta a mély hitet és vallásosságot. Édesapjától pedig lovagi képzésben részesült. Benne tehát egészségesen megvolt a hitből fakadó élet és a virtus, a normális világiás szellem.

Hasonlattal élve azt lehetne mondani, hogy Szent István rakta le az alapot, Szent László pedig építkezett. István felismerte a sziklát, Jézus Krisztust, és megmutatta az irányt feléje, amelyet Szent László követett.

Régen sem lehetett valakit szentté avatni, ha az nem élt példamutató keresztény életet. Az első magyar szent

család követendő példa volt László számára is. Elsősorban, hogy ő nem olyan ember, akit csodálnunk kell csupán, hanem lehet követni. Erkölcsi tartást is jelent, ha egy népnek a vezetője szellemi, lelki és erkölcsi tekintély. Bizonyára büszkeség töltötte el az akkori magyarokat, hogy ilyen bölcs királyuk volt. Látták az ő uralkodásának eredményeit, hogy igyekezett társadalmilag és egyháziilag is megerősíteni a magyarságot.

Ő jól tudta értelmezni és megélni az egyház és az állam szétválasztását. Fontos volt az életben az igazságszolgáltatás újjárendezése. Ekkor lépett hatályba, hogy ha valaki egy tyúknál nagyobb értéket lopott, felakasztották. Az erkölcsi élet védelmére törekedett. Az értéket védte, de figyelembe vette a termé-

szeti és az isteni törvényeket, és nem a halál, hanem az élet kultúrája irányította. Ezek és hasonló intézkedések tették őt szentté, és ez hálaival, büszkeséggel tölthette el magyar népet.

Mi is büszkék lehetünk mai világi vezetőinkre, akik megalkották az új Alkotmányt, amely Isten nevével kezdődik nemzeti imádságunk, a himnusz sorával és benne van a kereszténység hazánkra és Európára gyakorolt pozitív hatásának elismerése. Sajnos kisebbségben vagyunk az Európai Unióban ezzel a véleménnyel, de ne felejtjük el Schumann elnök úr mondását: „Európa vagy keresztény lesz, vagy nem lesz.”

Segítsen minket Szent László király közbenjárása, hogy megmaradjunk kereszténynek és magyarnak a Kárpát-medencében és Európában. Ámen.

*Bacsmai László plébános*

## REUMATOLÓGIAI MAGÁNRENDELÉS

Dr. NEMES ADRIENN  
reumatológus főorvos  
Szekszárd, Tartsay V. u. 16.  
(ERGONOM)

Rendelési idő: szerda 16-19 óra

Bejelentkezés: tel.: 06-20-9970376  
hétköznapokon 8-17 óráig.

Nyak-, hát-, derékfájás, isiász,  
gerincproblémák, kéz-, térd- és vállizületi  
fájdalom, izületi gyulladás, csontritkulás.

## UROLÓGIAI MAGÁNRENDELÉS

DR. PAPP FERENC  
urológus főorvos

Szekszárd, Kossuth L. u. 14.

Rendelési idő:  
csütörtök 17.00-19.00-ig

Bejelentkezés:  
30/698-64-90

## Sikeres volt a Magyar Úszás Napja a szekszárdi fürdőben

Országos rendezvényhez csatlakozott az elmúlt szombaton a Szekszárdi Családbarát Strand, Élémény- és Termálfürdő. A Magyar Úszó Szövetség és a Samsung közös szervezésű úszófesztiváljának Balatonfüred volt a központja - itt rendeztek nemzetközi 10 km-es nyíltvízi úszóversenyt -, tempózásra azonban a szekszárdi fürdőben is lehetőség nyílt.

A szervező Szekszárdi Sportközpont Nkft. 10 km-es váltóúszást hirdetett erre a napra, ami nem kevesebb, mint 400 hosszú a strand úszómedencéjében. A hosszú távot a Vízmű SE Szekszárd úszói



féltávú triatlon versenyre készülve gondolta úgy, hogy egyszemélyes csapatként teljesíti a 10 km-t. Mintegy 3 óras tempózást követően sikeresen teljesítette az önmaga elé tűzött feladatot.

A Szekszárdi Fürdő vendégei ezen a napon aqua zumba foglalkozásokon és vízitornán is részt vehettek, míg a strand homokos területén - a Tolnai Röplabda és Szabadidő Egyesülettel közös szervezésű - amatőr strandröplabda torna zajlott 12 három fős csapattal. A színvonalas, helyenként nagy csatákat hozó versenyt végül a szekszárdi Napfény SE nyerte.



és a Dynamic TC triatlonistái is felkészülésként tekintették, és jó tempóban haladva teljesítették a kilométereket. A Vízmű SE úszói, Paszler József tanítványai (*jenti képiünkön*) 2 órán belüli remek idővel csaptak végül a célba. A triatlonosok váltóihoz mintegy kéttucatnyi fürdővendég is csatlakozott, és aki legalább négy hosszat, vagyis 100 métert teljesített, egy erre az alkalomra készült, emblémázott pólót kapott ajándékba. Akadt egy fiatalember a medencében, aki egyedül rötta a kilométereket. Zákányi Tamás a szálkai



### KÜLTÉRI BURKOLATOK AKCIÓJA

**FORGE GOLD 50X50**

II.o. kültéri burkolat  
4.290 helyett

**3.590,- Ft/m<sup>2</sup>**



**JILLIAN 33X33**

I.o. kültéri burkolat  
3.150 helyett

**2.690,- Ft/m<sup>2</sup>**



**FOSSILI 30X30**

I.o. kültéri burkolat  
2.690 helyett

**2.420,- Ft/m<sup>2</sup>**



Az akció a készlet erejéig tart.

**TERRAKOTTA CSEMPECENTRUM**  
BAJA, KELETI KÖRÚT 5. TEL.: 79/520-170  
[www.terrakotta.hu](http://www.terrakotta.hu)



### Készpénz azonnal!

Záloghitel aranyékszerekre

Folyamatos törtarany felvásárlás

Hagyaték-Műtárgy-Ékszer

Vétel-eladás-értékbecslés

7100 Szekszárd, Széchenyi u. 23. • Tel.: 74-315-994

Nyitva tartás: H-P: 8.00-16.30, SZ: 8.00-12.00-ig

**GYORS – KORREKT – BIZTONSÁGOS**

[www.artcash.hu](http://www.artcash.hu)



## Taroltak a Szóts-tanítványok az országos bajnokságon

A szekszárdi sportcsarnok adott otthont múlt szombaton a IV. Magyar Gyermekek és Ifjúsági Brazil Jiu Jitsu országos nyílt bajnokságnak. A rekkenő hőségben 10 csapat sportolói álltak küzdőterre, még Horvátországból is érkezett két együttes. A közel nyolcvan fiatal hazánk különböző részeiről érkezett: Pécsről, Debrecenből, Budapestről, Sümegről, Pásztóról, Országgyűlésből és a közeli Tamásiból jöttek gyerekek. A rendezvényt a Szóts Gábor által vezetett Hikari Aikido Egyesület hívta

életre a Nemzeti Tehetség Program segítségével. A verseny az Emberi Erőforrások Minisztériuma megbízásából az Oktatókutatató és Fejlesztő Intézet és az Emberi Erőforrás Támogatáskezelő által meghirdetett NTP-SV-12 kódszámú pályázati támogatásból valósult meg.

A házigazda Hikari Aikidó edzője, Szóts Gábor - amellet, hogy csapatával lebonyolította az országos viadalt - olyan kiválóan felkészítette tanítványait, hogy az öt egyéni elsőséget jegyző támaszi csapat megnyerte a kupát, míg a szekszárdiak négy magyar bajnoki címet szerezve másodikok lettek az összesítésben.



**A szekszárdi érmesek, arany:** Molnár Tamás, Gyöngyösi Dávid, Takács Bendegúz, Faragó Gábor *(képpünkön*

*jobbról)*. **Ezüst:** Zsitvai Kata, Varga Seila, Bodor Norbert. **Bronz:** Varga Ráhel, Flóris Pál, Horváth Kevin, Salamon Márk.



## Nem csak a vízen ügyesek

Eszkimó-Indián Játékokon szerepeltek a szekszárdi kajakosok

Sikeresen szerepeltek a Szekszárdi Kajak-Kenu Sportegyesület (SZKKSE) versenyzői a június 22-én, Sukorón megrendezett Eszkimó-Indián Játékokon. Összesen négy arany-, két ezüst- és egy bronzérmeket szereztek ezen az ügyesség és jó erőnlétet is igénylő összetett versenyen, amelyen az egyhetes edzőtáborukat követően 17 sportolóval vettek részt.

A jó hangulatú versenyt a legfiatalabak számára rendezték. Nemcsak kajakozni kellett, összesen négyféle feladatban küzdöttek meg mintegy 700 versenytársukkal. Előbb kislabdával dobta célba, majd jött a fél perces húzózkodás. Minden érvényes kísérlet időjávírást ért, így a legjobb eredményt elérő sportoló kezdhetette a futást, a többiek pedig a dobás és a húzózkodás eredményétől függő időhátránnyal indultak. Az 1500 méteres futószakaszt követően az előre kikészített hajókkal a gyerekek vízre szálltak, és 2000 métert eveztek, miközben a táv középső részén bójákat kellett kerülniük.



**Müller Bence a dobogó legfelső fokára állhatott Sukorón**

- Versenyzőink igen jól teljesítettek annak ellenére, hogy egyhetes, kemény edzőtáborozásból érkezünk Sukoróra - mondta edzőjük, Inger Nikolett. - Fadd-Domboriban, az Erzsébet táborban eredményesnek ígérkező felkészülést végeztünk a közelgő Vidék Bajnokságra (július 5-7., Szeged). Negyvennégy fővel edzettünk, számos más klub versenyzőjével együtt. Ezen a héten 15 kez-

dő gyermek beiskolázása zajlik, egész napos elfoglaltság keretében oktatjuk őket kajakozni.

**K. E.**  
**Az SZKKSE versenyzőinek jobb helyezései, fiúk:** MK-1, III. kcs.: 1. Takács Márk. MK-1, II. kcs.: 2. Mercz Marcell, 4. Jávor Péter. MK-1, I. kcs.: 1. Müller Bence. **Lányok:** MK-1, III. kcs.: 2. Mercz Maja, 3. Nagy Viktória. MK-1, II. kcs.: 1. Ádám Alexa. MK-1, I. kcs.: 1. Ács Anna.

## Tenisz sikerek

A házigazda Paksi TK, a Dunafővári SE, a Szekszárdi Kerekes TSE és a szintén szekszárdi Hahn SE versenyzői domináltak a megyei felnőtt és utánpótlás bajnokságon, amelyen két szekszárdi elsőség született. Az U14-ben a lányoknál Hinek Flóra játékaival most is igazolta azt, hogy nem véletlenül emlegetik a dél-dunántúli régió egyik ígéretes teniszőzejként. Egy régiós verseny megnyerését követően - amelyen a baranyaiak, somogyi és zalai teniszőzejk is indultak - a paksi salakon sem talált legyőzőre, mintegy érvényesítve a papírfórmát. Flórát egy ideje már Dobos Zoltán (alias Zorba) edzi, készíti fel a versenyekre.

A másik szekszárdi elsőség a felnőtt kategóriában született: a Hahn SE versenyzője, Tóth Tamás a férfiak hatos mezőnyében bizonyult a legjobbnak és lett megyei bajnok. A koránál fogva még utánpótlás korosztályú versenyző a középiskolások idei diákolimpiáján is szerzett egy dobogós helyezést a párosok versenyében, egész pontosan ezüstérmes, oldalán a szintén szekszárdi Szalai Zsomborral, akivel feltehetően más versenyeken is elindul.

**Újra megnyitottam!**  
**Béri B. Á. u. 74.**

**ARANYMŰVES**

Tisztelettel várom régi és új vásárlóimat!  
**Tel.: 30/426-27-51**

**EXCLUSIVE CHANGE**  
**Valuta vétel-eladás**

Ezen kártya az Exclusive Best Change Kft. irodáiban történő valutaváltáskor egyedi árfolyamkedvezményre jogosítja Önt. Órizza meg, és váltáskor adja át pénztárosunknak!

**06 70 380 02 67**

**TESCO Találka tér**

Egyenlegfeltöltés:  
A kártyafeltöltés nem minden üzletünkben elérhető! Kérdezze a pénztárosunkat.

telenor • Mobil • Vodafone

**Csontkovácsolás**  
**Ma-Zri masszázs**

**Fekete Éva**

Szekszárd, Béri B. Á. u. 55.  
hétfő, kedd, szerda, szombat

Budapest, XVI. Sashalom, Talpfa u. 1.  
csütörtök, péntek

**Bejelentkezés szerint ☎ 20•372 4584**  
evahangterapia@gmail.com

# Új szenior magyar csúcs diszkoszvetésben

Remek eredmények a Török Mária atlétikai emlékversenyen

**Méltó volt a résztvevői létszám, a verseny sokszínűsége, az egyes számokban zajló küzdelem színvonalára ahhoz, amit az elmúlt három évtizedben a szekszárdi Szenior Atlétikai Club által rendezett verseny jelent a hazai veterán atlétikai életben.**

Éppen 30. versenyét rendezte a szekszárdi klub az elmúlt szombaton, amely felvette a tavaly elhunyt alapító elnök, a felejthetetlen emléké Török Sándorné, Mária néni nevét. Emlékversenyré nemcsupán a viadal, s a szenior atlétikában emblematikus Török házaspár fényképét - mint ismert, az ugyancsak tavaly elhunyt Török Sándor versenyzőként és szervezőként is igen aktív tagja volt a szekszárdi klubnak - a Kerekes Teniszcentrumban megtartott eredményhirdetésen ki is függesztették. A szép gesztus viszonzásaként Török Sándor, a néhai atléta házaspár idősebb fia emlékéremet készítetett, amit valamennyi versenyző átvehetett.

## Új magyar csúcs férfi diszkoszvetésben

A tikkasztó hőség sem volt visszatartó tényező: hatvanan jöttek el Szekszárdra, hogy az atlétikai centrumban versenyezzenek, készülve a közelgő szenior országos bajnokságra. Élénk volt az érdeklődés, sokan jöttek Budapestről, de volt a mezőnyben győri, mosonmagya-



**Dr. Bincsó Éva négy számban is érmét szerzett**

róvári, szolnoki, kecskeméti és kaposvári atléta is. A házigazda szekszárdi klubot mintegy 20 sportoló képviselte. A dobóugró egyéni számok mellett roppant népszerű volt az úgynevezett dobó ötpróba, de a máskor elhanyagolt futószámokra sem lehetett panasz, hiszen 100, 200, 400, 800 és 1500 méteren is rendeztek döntőket, és némely számban valóban kiegyenlített küzdelem zajlott, csak az utolsó métereken dőlt el a győzelem.

Ami az egyes számokat illeti, a Szekszárdon fellépő „nevek” ezúttal is pará-

déztek. Például a fővárosi dr. Benczenleitner Ottó dobó ötpróbában. Az egykori válogatott diszkoszvető - cseppet sem melleleg ma a testnevelési egyetem tanszékvezetője - a 2 kilós diszkoszt ötven méter fölé repítette, s ezzel átadta a múltnak saját korábbi, 49,63 méteres szenior magyar csúcsát. A még fiatalnak számító veterán atléta más, korcsoportos bontásban zajló versenyeken a 40-45 közötti kategóriában indul. (A szekszárdi versenyen ezúttal szervezési okokból együtt versenyeztek az idősebbek a fiatalabbakkal - a szerk.) A bennfentesek szerint az ötpróba győztese, a TF docense olyan formában van, hogy a közelgő tatai dobó világbajnokság egyik magyar aranyesélyese. A házigazda Szenior AC Szekszárd e szakágának kiemelkedő versenyzője, Ruzsinka István ugyanebben a számban jeleskedett - Benczenleitner után ő produkálta a legjobb átlageredményt -, s ezzel második lett a népes mezőnyben. Az ismert szekszárdi veterán atléta az idén korcsoportot váltott, belépett a 65-69 közötti kategóriába. Olyan eredményeket produkál, amivel lehetkesnivalója nemzetközi szinten is.

Szintén kiemelkedő eredménynek számított a Bp. Honvéd hármasugrója, Kőrösi István 10,86 méteres teljesítménye. A 60 éves atléta eredménye világszponylatban is remeknek mondható. A házigazda Szenior AC dobóatlétái közül - a már említett Ruzsinkán kívül - még

Farkas Ödön (60) teljesítménye emelkedett ki, aki a súlylökésben 11 méteres teljesítményével a második helyet szerezte meg, így klubtársához hasonlóan érmes reményekkel készülődhet a szenior országos bajnokságra, és nagy valószínűséggel indul a már említett tatai dobó világbajnokságon is. A verseny kuriózumának számított, hogy Márczi Győző személyében rúdugrásban is volt induló. A 45 éves sárvári atléta ellenfele ugyan nem akadt, de versenyzése egyfajta bemutatóval ért fel, és sikerrel vette a 360 centiméteres magasságot.

**A szekszárdiak jobb eredményei.** Nők, dobó ötpróba: 3. Oláh Annamária, 4. Bárdos Erzsébet, 5. Deé Márta. 4x100 m-es váltó: 2. Szekszárd (Götz Katalin, Cseh Angéla, dr. Bincsó Éva, Jéhn Katalin). Gerelyhajítás: 2. dr. Bincsó. Súlylökés: 1. Götz. 800 m: 1. Jéhn Katalin. 1500 m: 2. Soós Katalin. Diszkoszvetés: 2. dr. Bincsó, 3. Oláh, 4. Jéhn, 5. Bárdos. Kalapácsvetés: 2. Oláh, 3. dr. Bincsó, 4. Bárdos, 5. dr. Rádi Imréné.

Férfiak, dobó ötpróba: 2. Ruzsinka István, 7. Halász József. 100 m: 1. Melegh Imre, 3. Balogh István, 5. Radács József, 7. Novikov József. 200M: 4. Radács, 6. Balogh I. Gerelyhajítás: 4. Bucsfányi Kálmán, 6. Farkas Ödön. Súlylökés: 2. Farkas, 4. Doszpod András. Diszkoszvetés: 2. Doszpod, 5. Bucsfányi. Távolugrás: 2. Radács, 3. Balogh. Hármasugrás: 3. Hon-ti József. **B. Gy.**

## Elődöntőben a szekszárdi Rosszcsontok

**A Budapest Wolves 16:8-as legyőzésével a legjobb négy közé jutott a szekszárdi Bad Bones amerikai-futball csapat a Divízió II-es bajnokság rájátszásában.**

A Rosszcsontok fennállásuk legnagyobb sikerét érték el ezzel, ráadásul a Bad Bones az egyetlen vidéki csapat, amelyik be tudott kerülni az elődöntőbe, és egyedül a szekszárdiak tudtak idegenben meccset nyerni.

Táczai István, a csapat néhány hete ki-nevezett vezetőedzője szerint a Farkasok elleni végig szoros meccsen - amelyen mindkét csapat rengeteg hibázott - az döntött a szekszárdiak javára, hogy sokat birtokolták a labdát, így a hazaiaknak kevesebb lehetőségük nyílt a támadások vezetésére, és ezúttal a Bad Bones védekezése is összeállt.



**Kemény csata vár a Bad Bones csapatára**

A tréner szerint az elmúlt hetekben sikerült javítani a játék pontosságán, a támadókkal is jobban együtt dolgoznak, s ez az összehangolt munka eredményezte, hogy most eljutottak a döntő kapujába. A fináléba kerüléshez a verhetetlennek tűnő Újpest Bulldogs legyőzésére lenne szükség. Dávid és Góliát csatája következik?

Táczai István szerint rajtuk nem fog múlni semmi. Felkészültek ellenfelükből, és megpróbálják véghezvinni a bravúrt. A sérüléséből nemrég visszatért Csonka egyre jobb játékkal tesz hozzá pluszokat a védekezéshez, Halász és Gyarmati is jól játszott a Farkasok ellen, s ez jó előjel.

A Bulldogs legutóbb Szekszárdon 62:8-as verést mért a Rosszcsontokra, így a papírforma alapján nincs sok esélye a szekszárdi gardának, ám a Bad Bones már sokszor bizonyította, hogy játékosai a legkielezettebb helyzetekben képesek kihozni magukból a maximumot. A Divízió II-es bajnokság elődöntőjét vasárnap, 15 órakor Budapesten, a Fáy utcában rendezik.

## Amúrral szerezte meg az első helyet

A megyeszékhely melletti Sötétvölgyben megtartotta idei horgászversenyét a Szekszárdi Közalkalmazotti Horgászegyesület. A résztvevők fogtak pontyot, amúrt, dévérkeszeget, kárászt és kúszt is. A győzelmet Farkas Tibor szerezte meg 6020 grammal, a második Nagy Tamás, a harmadik pedig Váradi Péter lett.

A legnagyobb uszonyost, egy 4860 grammos amúrt, ugyancsak Farkas Tibornak sikerült megakasztania. A legtöbb halat, 35 darabot Kulicity Milán fogta. Keszeg, kárász és kúsz alkotta zsákmányát. A legkitartóbb horgász díját Tóth Ferenc egyesületi tag nyerte, aki súlyos betegségét követően is a vízparton, versenyzőként töltötte a délelőt - jó hangulatban. **Gy. M.**



## Környezetvédelmi referenst keresnek

Szekszárd Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala a közszolgálati tisztviselőkről szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdése alapján pályázatot hirdet a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési és Városfejlesztési Igazgatóságának Városigazgatási és -rendészeti Osztályára környezetvédelmi referens munkakör betöltésére.

Részletes információ a város honlapján, a [www.szekszard.hu/allas-ol-dalon](http://www.szekszard.hu/allas-ol-dalon) olvasható.

## APRÓHIRDETÉS

Szekszárdon, a Hársfa utca 6. szám alatt csendes, elit környezetben - a városközpont közelében - két generáció együttélésére, illetve vállalkozásra is alkalmas nagy családi ház eladó. Érdeklődni: 06-20/946-7111, illetve esténként a 74/315-461-es számon.

## A POLGÁRMESTER, A JEGYZŐ ÉS A KÉPVISELŐK 2013. JÚLIUSI FOGADÓÓRÁI

**HORVÁTH ISTVÁN** polgármester  
Július 16-án (kedd) 16-18 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, I. em., polgármesteri tárgyaló

**DR. GÖTTLINGER ISTVÁN** aljegyző  
Minden szerdán 10-12 óráig. Polgármesteri Hivatal, I. em. 40. sz. iroda

**DR. HAAG ÉVA** alpolgármester  
**II. sz. választókerület**  
A képviselő asszony nem tart fogadóórát.

**ÁCS REZSŐ** alpolgármester  
A hónap harmadik hétfőjén 14-15 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, I. em. 36. sz. iroda.  
**III. sz. választókerület**  
Július 4-én (csütörtök) 17-18 óráig.  
I. Béla Gimnázium és Informatikai Szakközépiskola, Kadarka u. 25-27.

**DR. HORVÁTH KÁLMÁN** képviselő  
I. sz. választókerület  
A képviselő úr nem tart fogadóórát, de a 30/9931-989-es számon elérhető.

**DR. TÓTH GYULA** képviselő  
IV. sz. választókerület.  
A képviselő úr július hónapban nem tart fogadóórát.

**KÖVÁRI LÁSZLÓ** képviselő  
V. sz. választókerület.  
A képviselő úr július hónapban nem tart fogadóórát.

**CSILLAGNÉ SZÁNTHÓ POLIXÉNA** képviselő, VI. sz. választókerület  
A hónap első keddjén 16-17 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, fszt. 4.

**LEMLE BÉLÁNÉ** képviselő  
VII. sz. választókerület.  
A képviselő asszony július hónapban nem tart fogadóórát.

**MÁTÉ PÉTER** képviselő  
VIII. sz. választókerület.  
A hónap második hétfőjén 17-18 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, fszt. 4.

**DR. HADHÁZY ÁKOS** képviselő  
IX. sz. választókerület.  
A hónap utolsó péntekén 14-15 óráig.  
Baka István Általános Iskola

**FAJSZI LAJOS** képviselő  
X. sz. választókerület.  
A képviselő úr július hónapban nem tart fogadóórát.

**HALMAI GÁBORNÉ** képviselő  
A hónap első és harmadik csütörtökjén. 16.30-18.00 óráig. Szekszárd, Mikes u. 24.  
Bejelentkezés: 74/510-663 telefonon.

**ILOSFAI GÁBOR** képviselő. A hónap második szerdáján 17-18 óráig, Mikes u. 24.

**DR. TÓTH CSABA ATTILA** képviselő  
A hónap harmadik hétfőjén 17-18 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, fszt. 4.

**ZAJÁK RITA** képviselő  
A hónap utolsó hétfőjén 17-18 óráig.  
Polgármesteri Hivatal, fszt. 4.

## Felhívás parlagfű elleni védekezésre

Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata kiemelten fontosnak tartja a parlagfű elleni védekezést. Ennek érdekében felhívjuk az érintettek figyelmét, hogy - az élelmiszerláncról és hatósági felügyeletéről szóló 2008. évi XLVI. törvény 17. § (4) bekezdése értelmében - a földhasználó köteles az adott év június 30. napjáig az ingatlanon a parlagfű virágbimbójának kialakulását megakadályozni, és ezt követően ezt az állapotot a vegetációs időszak végéig folyamatosan fenntartani.

Ha a földhasználó védekezési kötelezettségének nem tesz eleget, a földhasználó költségére az eljáró hatóság közérdekű védekezést rendel el.

A fentiekben túl a fertőzött terület nagyságától és a gyomboritottság mértékétől függően növényvédelmi bírságot is ki kell szabni, amelynek összege - belterületen - 15.000 Ft-tól 5.000.000 Ft-ig terjedhet.

A helyszíni ellenőrzés hivatalból vagy bejelentés alapján történik. A belterületi ingatlanok vonatkozásában az önkormányzati jegyző és a Tolna Me-

gyei Kormányhivatal Növény- és Talajvédelmi Igazgatósága - az ügyfél előzetes értesítése nélkül - egyaránt végezhet helyszíni ellenőrzést (parlagfű felderítést), a közérdekű védekezést elrendelésére a 221/2008. (VIII. 30.) Kormányrendelet értelmében elsősorban a jegyző jogosult.

Kérjük az érintetteket, hogy a védekezési kötelezettségüket - mindannyiunk egészségének megóvása érdekében - önként teljesítsék.

A Polgármesteri Hivatal a parlagfűvel fertőzött területek felderítésében számít a lakosság segítségére is. Kérjük, hogy aki parlagfűves területet észlel, az június 30-át követően jelezze a hivatal által működtetett 06 80/204-835-as zöldszámon.

Egyidejűleg felhívjuk szíves figyelmüket, hogy a <https://pbr.nebih.gov.hu> oldalon 2013. július 1-től elérhető a Parlagfű Bejelentő Rendszer. Itt elektronikus úton bárki tehet bejelentést, amely az ellenőrzésre és intézkedésre jogosult hatóságához jut el.

*Dr. Göttlinger István aljegyző*

## Járhatóbb lett a Liszt Ferenc tér



Horváth István tájékoztatta a sajtót a munkákról

**Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata megszüntette a Liszt Ferenc tér burkolatán kialakult hibákat.**

A felmérést követően közel 140 négyzetmétert kátyúztak a tér területén. Aszfalt-mészke zúzalékos anyaggal dolgoztak be a hibákat, ennek a színe néhány hónapon belül hasonlatossá válik a tér amúgy eléggé vegyes megjelenéséhez.

Horváth István polgármester a felújítással kapcsolatban elmondta, hogy a munkálatok mintegy 1,2 millió forintba kerültek az önkormányzatnak, de már nem tűrt halasztást az akár balesetveszélyes hibák elhárítása. A kátyúzásra amúgy a piac átköltöztetése miatt is szükség volt - tette hozzá a polgármester. Horváth István továbbá kiemelte, hogy a következő pályázati ciklusban szeretnék felújítani a teljes Liszt Ferenc teret.

**Alisca Ablak**  
NYÍLÁSZÁRÓ KERESKEDELMI KFT.

**NYÁRI AKCIÓ!!! MOST mi állunk július 5-ig -ot**

Vágja ki ezt a hirdést, hozza be hozzánk, és mi cserébe az eddigi kedvezményes árból még elengedünk 1.000,- Ft-ot az alábbi Standard méretű Gealan nyílászárók vásárlásakor:

600x600 bukó-nyíló	12.430,- helyett <b>12.430,- Ft</b>
900x1200 bukó-nyíló	22.900,- helyett <b>21.900,- Ft</b>
900x1500 bukó-nyíló	28.500,- helyett <b>25.500,- Ft</b>
1200x1200 bukó-nyíló	27.500,- helyett <b>26.500,- Ft</b>
1200x1500 bukó-nyíló	29.925,- helyett <b>28.925,- Ft</b>
900x2100 bukó-nyíló EA	34.500,- helyett <b>33.500,- Ft</b>
1000x2100 Bejárati ajtó	75.000,- Ft-tól

Raktárkészletünkről érdeklődjön elérhetőségeink egyikén!

**ALISCA ABLAK Kft.** H-7100 Szekszárd, Bátaszéki út 74. • mobil: (+36-70) 501 9778 • tel: (+36-74) 510 397 • fax: (+36-74) 510 398  
E-mail: ajanlatkeres@aliscaablak.t-online.hu  
Web: aliscaablak.5mp.eu

*Forduljon hozzánk bizalommal!*

**Domboriban a Sárkányhajó Éttermünk a következőkkel várja a kedves vendégeket:**

- kellemes, hangulatos, vízparti fekvés
- menü, valamint változatos napi ajánlat
- szűnyogmentes környezet, a teljes terasz szűnyoghálóval felszerelt

**Főiskolai Éttermünkben nyáron is szeretettel várjuk kedves vendégeinket**

- modern környezet, korszerű főzési technológia
- menü: 830 Ft, hetente változó a' la carte étlap
- a helyszínen törzsvásárlói chipkártya igényelhető. 10 000 Ft feltöltés esetén a chipkártyával történő fizetéskor 10% kedvezményt adunk a teljes fogyasztás árából.
- az étterem és a 22 fős különterem külön-külön is igénybe vehető rendezvényekre
- salátasziget
- nyári nyitvatartás: 11.30-14.00 óráig
- meleg étkezési utalványt elfogadunk!

**Megközelíthetőség:**  
7100 Szekszárd, Rákóczi u. 1. (Bejárat az Euronics üzlettel szemben)  
Szekszárdi Diákétkeztetési Kft.  
7100 Szekszárd Bezerédj u. 2.  
Tel: 74/314-580.  
www.diaketkeztetes.net

**Szekszárdi Diákétkeztetés**

**Júliusban a Németh János Pincészettel randevúzunk!**

**Különleges gasztronómiai ízutazásra vágyik? Látogasson el éttermünkbe!**

Info: [www.mangoetterem.hu/aktualis](http://www.mangoetterem.hu/aktualis)

**Mango**  
Asztalfoglalás: 06-20-550-1954

**KIÁRUSÍTÁS**

ethies, vans, Columbia Sportswear Company, lafuma

Egyes nadrágok, dzsekik, ingek, pólók, pulóverek, rövidnadrágok, cipők, szandálok, papucskok akár **50% engedménnyel.**

**CROCS** gyerek papucskok **30% SZÜNYOGRIASZTÓK engedménnyel.**

Az akció 2013. június 1-jétől a készlet erejéig tart és készpénzfizetés esetén érvényes.

**VB Sportbolt**  
7100 Szekszárd Széchenyi u.47. Tel: 74/415-501

**Gyertyaláng TEMETKEZÉS**

Iroda, bemutatóterem: Szekszárd, Béri B. Á. u. 50/b (Kecskés Ferenc utcai sarok)  
Irodavezető: Nyiresi Roland  
Állandó elérhetőség: 74/317-632, 30/299-6445  
Ügyelet 0-24-ig: 30/929-5609

Teljes körű ügyintézással állunk az Önök rendelkezésére!